



## YIVO ARCHIVES

Record Group 80

### Elias Tcherikower Archive Records of the Mizrakh Yidisher Historisher Arkhiv

1717, 1841-1874, 1881-1896, 1901-1947, 1956, undated  
[Bulk Dates 1919-1927]

Folder No. 248

1797

23659

T.



- (75) זוג באגאכאזאזקרי,
- (76) זוג בן נוסף,
- (77) זוג קאזאזאזקרי,
- (78) זוג קאזאזאזקרי,
- (79) זוג קאזאזאזקרי,
- (80) זוג קאזאזאזקרי,
- (81) זוג קאזאזאזקרי,
- (82) זוג קאזאזאזקרי,
- (83) זוג קאזאזאזקרי,
- (84) זוג קאזאזאזקרי,
- (85) זוג קאזאזאזקרי,
- (86) זוג קאזאזאזקרי,
- (87) זוג קאזאזאזקרי,
- (88) זוג קאזאזאזקרי,
- (89) זוג קאזאזאזקרי,
- (90) זוג קאזאזאזקרי,
- (91) זוג קאזאזאזקרי,
- (92) זוג קאזאזאזקרי,
- (93) זוג קאזאזאזקרי,
- (94) זוג קאזאזאזקרי,
- (95) זוג קאזאזאזקרי,
- (96) זוג קאזאזאזקרי,
- (97) זוג קאזאזאזקרי,
- (98) זוג קאזאזאזקרי,
- (99) זוג קאזאזאזקרי,
- (100) זוג קאזאזאזקרי,
- (101) זוג קאזאזאזקרי.

- (45) זוג קאזאזאזקרי,
- (46) זוג קאזאזאזקרי,
- (47) זוג קאזאזאזקרי,
- (48) זוג קאזאזאזקרי,
- (49) זוג קאזאזאזקרי,
- (50) זוג קאזאזאזקרי,
- (51) זוג קאזאזאזקרי,
- (52) זוג קאזאזאזקרי,
- (53) זוג קאזאזאזקרי,
- (54) זוג קאזאזאזקרי,
- (55) זוג קאזאזאזקרי,
- (56) זוג קאזאזאזקרי,
- (57) זוג קאזאזאזקרי,
- (58) זוג קאזאזאזקרי,
- (59) זוג קאזאזאזקרי,
- (60) זוג קאזאזאזקרי,
- (61) זוג קאזאזאזקרי,
- (62) זוג קאזאזאזקרי,
- (63) זוג קאזאזאזקרי,
- (64) זוג קאזאזאזקרי,
- (65) זוג קאזאזאזקרי,
- (66) זוג קאזאזאזקרי,
- (67) זוג קאזאזאזקרי,
- (68) זוג קאזאזאזקרי,
- (69) זוג קאזאזאזקרי,
- (70) זוג קאזאזאזקרי,
- (71) זוג קאזאזאזקרי,
- (72) זוג קאזאזאזקרי.

לחן נחמן פון דאמאכענד "פון יאן פוארדע ישרעל.

שפטיג צום "פאכאלאגישע" פון יארונג דאמאכענד קאנסעם. א. ש. פ. כ. ין.  
 פאכאלאגישע לחן אלעס דאמאכענד פון יאן, ווערד פון דאמאכענד קאנסעם יאן אלעס  
 פאכאלאגישע, יאן צו געבן פון דאמאכענד. זינד דאמאכענד פון יאן, ווי פאכאלאגישע:

- |                                |                         |
|--------------------------------|-------------------------|
| (25) ישרעל פאכאלאגישע,         | (1) חנה כהן פאכאלאגישע, |
| (26) יוסף נייסנבערג,           | (2) חנה סאקעלע,         |
| (27) ישרעל מילאן,              | (3) חנה שניצלע,         |
| (28) יחזקאל ווארשא,            | (4) חנה סאקעלע,         |
| (29) יוסף זאק,                 | (5) חנה קאכאן,          |
| (30) יוסף ווייסנאן,            | (6) שמואל קאכאן,        |
| (31) יצחק ווייסנאן,            | (7) יחזקאל נייסנבערג,   |
| (32) קאכאן,                    | (8) יצחק חזקעלע,        |
| (33) יחזקאל שפראכע,            | (9) יחזקאל סאקעלע,      |
| (34) יצחק טייכנאכע,            | (10) יצחק גאדעלע,       |
| (35) יצחק בן יצחק פאכאלאגישע,  | (11) יוסף סאכאן,        |
| (36) יצחק קאכאן,               | (12) יוסף גאדעלע,       |
| (37) יצחק אלע שפראכע ווייסנאן, | (13) יצחק גאדעלע,       |
| (38) יצחק יחזקאל ווייסנבערג,   | (14) מאכעלע,            |
| (39) יצחק קאכאן,               | (15) ווייסנאן,          |
| (40) יחזקאל שפראכע,            | (16) שיינבערג,          |
| (41) יחזקאל גאדעלע,            | (17) סאכאלע,            |
| (42) יחזקאל בן יחזקאל,         | (18) שפראכע,            |
| (43) יחזקאל קאכאן,             | (19) יחזקאל גאדעלע,     |
| (44) יחזקאל גאדעלע,            | (20) גאדעלע ווייסנאן,   |
| (45) יחזקאל בן יחזקאל,         | (21) מאכעלע,            |
| (46) יחזקאל קאכאן,             | (22) שפראכע,            |
| (47) יחזקאל ווייסנאן,          | (23) שפראכע,            |
| (48) יחזקאל שפראכע,            | (24) גאכאן,             |

- 77 פתח פתח פתח
- 78 ראבאן
- 79 נביא קאפאן
- 80 פתח פתח
- 81 פתח פתח
- 82 פתח פתח
- 83 פתח פתח
- 84 פתח פתח
- 85 פתח פתח
- 86 פתח פתח
- 87 פתח פתח
- 88 פתח פתח
- 89 פתח פתח
- 90 פתח פתח
- 91 פתח פתח
- 92 פתח פתח
- 93 פתח פתח
- 94 פתח פתח
- 95 פתח פתח
- 96 פתח פתח
- 97 פתח פתח
- 98 פתח פתח
- 99 פתח פתח

- 49 פתח פתח
- 50 פתח פתח
- 51 פתח פתח
- 52 פתח פתח
- 53 פתח פתח
- 54 פתח פתח
- 55 פתח פתח
- 56 פתח פתח
- 57 פתח פתח
- 58 פתח פתח
- 59 פתח פתח
- 60 פתח פתח
- 61 פתח פתח
- 62 פתח פתח
- 63 פתח פתח
- 64 פתח פתח
- 65 פתח פתח
- 66 פתח פתח
- 67 פתח פתח
- 68 פתח פתח
- 69 פתח פתח
- 70 פתח פתח
- 71 פתח פתח
- 72 פתח פתח
- 73 פתח פתח
- 74 פתח פתח
- 75 פתח פתח
- 76 פתח פתח

(1919, מאי 1919)  
 100. איפלי ל"ז  
 Joint

# פאפאנאווע

(פרייטאגס, 1919)

1. מאנאט - רב | און וועג  
2. מארקעט

3. ביי אהרן | זינגער  
4. ביי שלמה

5. אורט, אהרע

6. פאסטאניק דאז

7. אהרן אהר

8. פאפאק

9. קירשנער יחסי

10. זעני צער זעכער

11. צאנזער אהר

12. לינדאווער דאז

13. קרוטיק אהרע

14. רובאשאוועל אהרע

15. די פרוי פון אהרע זענען (אונטערווארטענדיג) - זענען זענען

און זענען זענען  
זענען

די ערשטע סוכות טעג 1920 האבן דורך מאכנאדע דורכגעמאכט זייער  
ריקצוג די באלשעה יסטישע חילות. געגאנגן זיינען זיי פון לוצק, ראחניץ,  
בערדיטשע אין דער רייכטונג פון ליפאדעץ, טאראסטשא.  
די יודישע באפעלקערונג האט זיך זייער געשראקן, נאר ביז הישענא  
רבה זיינען קיין עקסצעסן נישט פארגעקומען.  
הושענה רבה איז אין שטעטל געבליבן נאר די ערנערונגס-אפשטילונג  
פון דער 8 קאזאטדער רויטער דיהיזיע, האט איז באשטאנען פון א 300 מאן.  
דעם זעלבן טאג זיינען דורכגעגאנגען דורך דער שטאט די טהילן פון  
דער 6-טער רויטער בודיאנעס דיהיזיע. די שטאט איז געהען איבערגעפולט  
מיט סאלדאטן. די ניי אנטקומענדע האבן אנגעהויבן ראבערען יודישע הייזער.  
באנאכט האט זיך פאלגענדער צופאל געטראפען. אין א שטוב האבן די טאלדאטן  
שטארק געשלאגן די שטוב-מענשן. די לעצטע ציינען ארויס אויף דער גאס  
און גערופן צו הילף; די סאלדאטן האבן אויפגעהויבן א שייסעריי און דער  
ביי געהרגעט דעם בעל-הבית פון דעם הויז, יצחק לייב מארינעס, 60 יאר אלט,

אשר צויגן דיין (אויסגאנג) בייט אין אונטער  
(צווייטע זייטע 8 אין 1920)

23665

POLONNOJE/: Polona Wolin/

(פאליס פון דיין אונטער צווייטע זייטע 1920)

- 1.- Abram LIMENES .....56 ans
- 2.- Jakob ALTER .....50 "
- 3.- Isaak PIVEN .....70 "
- 4.- Isaak-Meier BALK.....55 "
- 5.- Wolf REINGAL .....50 "
- 6.- Sara REINGAL.....22
- 7.- Elje RAWREBE.....20

צווייטע זייטע (אונטער צווייטע זייטע 8 אין אונטער)

8. קארבאלע און פון - 62

9. קארבאלע און פון - 62

*Handwritten signature*

23666

אין פאלאנא (נומערליון) :	
1.	אברהם ליסענעס — 56 יאהר.
2.	יעקב אישער — 50 יאהר.
3.	איסאק פיווען — 70 יאהר.
4.	איסאק פיווער באלק — 55 יאהר.
5.	וואולף ריינמאן — 60 יאהר.
6.	שעניע ראזנבעק — 20 יאהר.

7. רב רובין — 22 יאהר.

31883 (אלט ווארט מאטעריאל)

8. קאמפאזיט און א

9. ריינמאן און א.

פֿאַרשפּאַרע, פּאַרשפּאַרע-קאָללעקטאָר  
 ( 10 אָקטאָבער, 1918 )

1. קאָללעקטאָר פֿאַרשפּאַרע - 2 אָקטאָבער

( פֿאַרשפּאַרע פֿאַרשפּאַרע )  
 ( 10 אָקטאָבער )

אין קויל האט געטראפן אויך אין א סאלדאט. דער יוד מיטן סאלדאט זינען  
געבליבן ליגן אויף דער גאס ביז אין דער פריי.  
אין דער פריי האבן זיך אנגעהויבן זאמלן רעדלעך סאלדאטן, אינער  
דעם צווייטן האבן זיי גערעדט און גערופן צו א פאגראם אויף יידן. אויף  
דער הענדונג פון די יידן צו די אפיצירן פון דער דייחזייט, האבן יענע  
געענטפערט, אז זיי קענען גאר נישט טאן. די אפיצירן האבן נאכדעם אליין  
א גענוגענדן אנטהיל אין פאגראם גענומען. אין שטאט האבן זיך אנגעהויבן  
באחיזן שכורע סאלדאטן, בראנפן האבן זיי גענומען אין דער גוראלנע.  
עס האבן זיך אנגעהויבן רויבערייען און אויך הריגות. די יידן האבן זיך  
צעהענדעט נאך הילף צו די טיילן פון דער אנגערופענער 8-טער דייחזייט.  
צווישן די קאמאנדירן פון אס די לעצטע זינען געהען אויך נייט הייניק יידן.  
אויף זייער פאדערונג ביי דער 6 דייחזייט אפצוטעלן דעם פאגראם, האבן  
זיי באקומען א באפעל צו פארלאזן די שטאט, און זיי זינען טאקע באלד  
ארויסגעגאנגן. ארום 2 בייטאג האט מען אויפגעריסן דעם קעלער פון דער  
גוראלנע. אלע האבן זיך אנגעשכירט, נאך העלכן די רציחה איז געהארן

דאס האלד; 12 אונדערט פון פאטער (אויפן גאס)  
 (גאנצער 12)

(גאנצער 32, 200 אונדערט)

1. גאנצער 32, 10 אונדערט פון פאטער  
 2. אונדערט (אלע) 15, " " " " " "

(אונדערט פון אונדערט 100)

отъ имени еврейства, а отъ имени всероссійскихъ партій"...  
Съ другой стороны, при всемъ благожелательномъ и сочувст-  
венномъ отношеніи сионистовъ- "Фолкспартей" и "Объединен-  
цевъ" къ украинскому движенію, линія поведенія этихъ партій  
въ Радѣ была слишкомъ осторожной и нейтральной, а потому  
не могла сгладить основного внѣшняго впечатлѣнія о борьбѣ  
между евреями и украинцами".....  
I/

Надо сознаться, что украинская идея, несмотря на  
поддержку еврейскихъ партій, не проникла въ толщу еврей-  
скаго населенія. Помимо партій существовали еще просто  
обыватели, который питали опредѣленное недвѣріе къ украин-  
скому дѣлу, въ лучшемъ случаѣ равнодушіе. Это отношеніе

-----

I/ А. Марголинъ, "Украина и политика Антанты", изд. Евро-  
па, Берлинъ, стр. 52 и 55.

פאסטאן, פאזאל. ג' ע.

לוח

(מצבה) בני ישראל (זכרון) להעלות על לבנו את ההרוגים הקדושים  
שנהרגו מרוב עוננו ויכפרו על שארית אחינו זכותם וצדקתם עמוד לנו  
שיאמר האל די לצרותינו (הוא) ובחיים ושלום וברכנו (לאחינו).--  
אל מלא רחמים שוכן במרומים המצא מנוחה נכונה על כנפי השכינה  
במעלותך קדושים וטהורים כזוהר הרקיע מזהירים את לחל לעול בעבור  
שנדכו צדקה בעד הזכרת נשמת בגן עדן תהא מנוחת לכן בעל הרחמים וסתירם  
כסתר כנפיו לעולמים ויצרור בצרור החיים את נשמת הי הוא נחלת וינחו  
על משכבם בשלום ונאמר אמן.--

אפגעקאפירט פון א געדרוקטער רשימה וועלכע געפינט זיך אין  
ראשקאוו ביי דעם פעסשצאנקער היימלאזן מנשה ליפשיץ. ער האלט די דאזיגע  
רשימה פאר א זכרון צוליב דעם יאר-צייט פון זיינע צוויי זין - די הרוגים,  
האָס זיינען דאָ פאר צייכענט.--

פארשריבן דורך

ר. פ.

(די גאנצע רשימה איז ארומגענומען מיט א טרויער-קאנט).--

שמות הנהרגים שנהרגו בעיר פעשצאנקע כ' ו' א' דמנחם אב תרע"ט.

זינגן פאר אונדזן זייג אבינו ג' ע. ב'.

- |    |                              |        |
|----|------------------------------|--------|
| 1) | שלמה בר' משה הכהן קאייטמאן   | 66 יאר |
| 2) | חיים בר' מאיר שלמה הכהן חריף | 63 "   |
| 3) | דוד בר. יואל אלוי האקסארד    | 83 "   |
| 4) | בנו יואל זעליג האקסארד       | 51 "   |
| 5) | בן בנו צבי האקסארד           | 24 "   |
| 6) | אברהם זלמן זשארניצקי         | 85 "   |
| 7) | נכדו הייניך בר. זלמן         | 23 "   |

- 62 יצר (8) מרדכי בר. ברוך חסידמאן
- " 28 (9) בנו החתן יוסף חסידמאן
- " 25 (10) בנו זעליג חסידמאן
- " 72 (11) משה בר. דוד קאפמאן
- " 84 (12) יעקב בר. נתנאל כץ
- " 64 (13) מתתיהו בר. יעקב משה קאטא-  
ליאנסקי
- " 69 (14) יצחק בר. יוסף לעדערמאן
- " 69 (15) אברהם בר. יצחק סוכערמאן
- " 55 (16) שאול בר. געצי מילמאן
- " 62 (17) ישראל גרינבערג
- " 64 (18) יקותיאל פיינשל
- " 46 (19) אברהם קופערמאן
- " 18 (20) בנו זאב קופערמאן
- " 34 (21) חיים ישראל חלמן
- " 34 (22) צבי בר. נחום שוידמאן
- " 63 (23) שלום בר. יעקב העטים
- " 62 (24) ברוך בר. ישראל חזן
- " 16 (25) בנו הכחור עובדיה
- " 59 (26) יעקב אליהו בר. יחיאל גענע-  
רשוסקי
- " 49 (27) יהודה ספעקטער
- " 45 (28) ברוך בר. שלמה ליטמאן
- " 35 (29) משה בר. אשר ראבינאוויטש
- " 28 (30) אחיו החתן אהרן ראבינאוויטש
- " 47 (31) ליב בר. אברהם רשזענבערג
- " 34 (32) חיים יעקב בר. שמריה גרינבערג
- " 18 (33) גיסו הכחור שמואל גערשמאן
- " 44 (34) אליהו בר. ישראל גאסמאן
- " 14 (35) בנו ישראל
- " 38 (36) יחיאל בר. ליב גראבאלאמאטעל
- " 41 (37) אברהם בר. ישראל זאנוויליאָוויטש
- " 36 (38) זאב בר. ברוך מאימאד

- 22 י"ר. (39) פנחס בר. ליב קושנער  
 " 40 (40) מרדכי בן דוד קאליכמאן  
 " 27 (41) יצחק פאפערניק פון קריזשעפאל  
 " 62 (42) נתום זילבער פון " "  
 " 40 (43) משה אומאנסקי  
 " 20 (44) הכחור אהרן ראטמאן  
 " 20 (45) יעקב פון מארקאחקע  
 " 25 (46) פישל פעקער  
 " 28 (47) ליבער בר. משה יעקב ראבינא-  
 נאָהייטש  
 " 32 (48) צבי בר. מרדכי בלינדער  
 " 17 (49) הכחור יוסף בר. זונדל בלאך  
 " 55 (50) אליהו בר. יואל פון העפניארקע  
 " 18 (51) הכחור פישל בר. אשר קושניר  
 " 34 (52) יצחק ליב בר. ישראל שוואַשניאָנסקי  
 " 28 (53) דוב בר. זלמן שטילמאן  
 " 24 (54) הכחור משה בר. ירמיהו מענליך  
 " 73 (55) דוב פון דאָרף סטידני  
 " 28 (56) הכחור שלמה בר. פיהל שוחטמאן  
 " 18 (57) הכחור מרדכי נאָטלמאן  
 " 20 (58) זיין ברודער אברהם פון זאבאך  
 רייטש  
 (59) אַנשלאַ פיינגערש  
 (60) חיים אליהו שוואַרצפילד  
 (61) אפרים בר. יעקב קאליטניסקי  
 (62) משה בר. שמואל אבא מיטסקאחקער  
 (63) רואבן בר. מנשה לאַנצבערג  
 (64) יצחק רואבן בר. חלל קערהיז  
 (65) שלום בר. שמואל קערהיז  
 די לעצטע פיינף אלע פון טאמזשעפאל.  
 16 י"ר (66) אהרן בר. משה ליפשיץ  
 " 18 (67) אחיו זאב בר. מנשה ליפשיץ  
 " 23 (68) הכחור מרדכי בר. ליב גיבין

- (69) הכחור צבי בר. מרדכי סעמעל 20 יאר
- " 36 (70) יעקב בר. משה סוכערמאן
- " 23 (71) ישיעה בר. אברהם ליב סקליאר
- " 27 (72) הכחור נחבר חיים שאול מילשטיין
- " 17 (73) הכחור טוביה בר. חיים שלמה מיקענשע
- " 30 (74) משה בר. שלמה שאפאטשניק
- " 22 (75) יעקב יוסף בר. מרדכי קאסעקי
- " 16 (76) נח בר. ליב שוחטמאן
- " 20 (77) ברוך פון דארף דמיטרשקאדע
- " 18 (78) שמואל געלמאן
- " 19 (79) מרדכי מאנדעלם
- - (80) יעקב בר. בן-ציון זאף
- " 26 (81) זלמן יאל קראסנאפאלסקי פון קריזשאפאל
- " 24 (82) יוסף בר. משה פון טרעסטענעל
- " 18 (83) משה בר. זלמן האקסארד
- " 26 (84) יוסף בר. ישראל ליב ניעמאי
- " 20 (85) משה בר. אברהם פיינגערש
- " 18 (86) באזי בר. ליב גאלאנט
- " 18 (87) שלמה בר. שאול קאסעקי
- די לעצטע 15 - דורכאויס בחורים.
- " 36 (88) פסחיה חתן ירותם פון קריזשאפאל
- " 30 (89) אפרים בר. אברהם יצחק זאף
- " 26 (90) זיין ברודער נתן זאף
- " 33 (91) זאב בר. יעקב קארמיר
- " 35 (92) מענדל בר. משה בענדערסקי
- " 38 (93) זעליג בר. זאב זיצער
- - (94) דב בר. זלמן פעשצאנקער
- (95) זאב שטאלמאן
- (96) יודל בר. דאב קרינצע
- (97) פסחיה בר. יוסף ליבערמאן
- (98) יעקב בר. שמואל איזיק פון טשעבנאָוויטש.

- (99) זאב בר. אברהם גאלדשטיין 33 יאר  
 (100) ילד מרדכי בן אברהם שארגארטדסקי 4 יאר  
 (101) ילדה גיטל בת אברהם שארגארטדסקי 2 יאר.

### נקבות

- 
- (1) יוכבר מאלדאנא 55 יאר  
 (2) שרה אשת שלמה קאייפמאן 65 "  
 (3) חנה רעזענבליום 65 "  
 (4) שבע אראנאדסקי 50 "  
 (5) בתה רעזע 18 "  
 (6) ילדה בת שונחה 1 "  
 (7) טובע ספעקטאר 46 "  
 (8) שרה יתום 43 "  
 (9) הבתולה ששארנע בת יוסף זעלצער 22 "  
 (10) ביילע אשת מרדכי חסידמאן 62 "  
 (11) מרים סטריקא 24 "  
 (12) ילדה בת שמחה  
 (13) לבתולה העניע קאלימע 21 "  
 (14) חנה האקסארד 36 "

### שמות הנהרגים שנהרגו ביום הנ'ל כ'ט שבט תרפ'.

- 
- (1) שמחה בארזשארנסקי 50 יאר  
 (2) בני ליפא 20 "  
 (3) הבחור ליבוש בר. יעקב שפירע 25 "  
 (4) הבחור בן הרב מ. מארקאדסקי 16 "  
 (5) שמואל שווארצמאן 28 "  
 (6) הבחור מזאבאקריש 25 "  
 (7) האשה סימע אשת אברהם טקאטש 55 "  
 (8) ובזכות הנהרגים על קדושת שמו המיוחד יקוים בנו בלע המות  
 לנצח ומחה דמעה מעל כל פנים.

Д.А.

23674

Печерские

Кобелевск. у. Новгород. губ.  
Херувимск., № 1919

1. Золотые Венысы абури-Аро-  
навер

(Д.А. 186)

joint

сум. 1922

Теранное

23675

12. VII 1920

Пункт Слава - 171.

из микров. сум. 1922  
из joint

די רשימה פון די הרוגים אין פעטראוועראדוקע, ערב תשעה באב תרע"ט.

(דעם מאטראט שאראָהם באנדע.)

1.

32	יאר א סטודענט,	(1	סאלאמאן שחט
30	זיין פרוי, א לערערין,	(2	עטל שחט
24	זיין ברודער, געארבעט ביי דעם פאָטער אויף דער אהל-פאבריק,	(3	יעקב שחט
26	זייער שוועסטער,	(4	שינדל שחט
47	זייער מוטער,	(5	ברכה שחט
20	זייער צווייטע שוועסטער,	(6	חיה שחט
- -	דער מאשיניסט פון שחט'ס אהל-פאבריק,	(7	אנ'אדעסער/א
- -	דעם מאשיניסט'ס פרוי,	(8	אנ'אדעסערין
55	א קאמיסיאנער,	(9	הערשל גאהינאסער
28	זיין זון א קאמיסיאנער,	(10	משה גאהינאסער,
60	- -	(11	גאלדע שטימל
28	איר טאכטער,	(12	אהדל שטימל
24	איר קלענערע טאכטער,	(13	עטל שטימל
52	א טישלער,	(14	ליב שטיהעלמאן,
20	זיין זון, געדינט אין א קלחט,	(15	שלמה שטיהעלמאן,
19	זיין צווייטער זון, געדינט אין א קלחט,	(16	מיכל שטיהעלמאן,
17	זיין טאכטער	(17	ציפּע שטיהעלמאן,
13	דאס קלענסטע קינד זינס,	(18	משה שטיהעלמאן
15	געהאנדעלט אין מארק און געשפּעזט די מוטער. דעם פאטער דערהרגעט דורך קא-זאקאון אויף דער סטאנציע העסאלי-קוט.	(19	משה דעם מיליציאנערס א יונגל
70	א הענדלער,	(20	בערל צשולקעס
65	א האסער-פירער,	(21	העלהל טענצער,
75	א סוחר,	(22	אהרן גלאנץ
68	א קרעמער,	(23	העלהל סלאחסקי,
55	א הענדלער,	(24	דוד זאפט
19	אנ'עוואות-הענדלער,	(25	ישראל יעלין
"	"	(26	יקותיאל גארנדאן

45	יאר אנ' עופות-הענדלער,	(27)	אברהם ארבאנד
40	" זמן פרוי,	(28)	דאָבע ארבאנד
40	" אנ' עופות-הענדלער	(29)	משה-אהרן פארטנאי
47	" " "	(30)	יעקב גאלקין
44	" א גלעזער,	(31)	העלחל האסיחערין
19	" זמן זון, א גלעזער,	(32)	יצחק האסיחערין,
55	" העלחלס א ברודער, א ליהעראנט,	(33)	ישיעה האסיחערין,
28	" א פערמער,	(34)	יעקב זאפט,
38	" אנ' עופות-הענדלער,	(25)	אריה-להב קלחמאן,

.2

די רשימה פון די הרוגים אין פעטראדעראדקע, אין יאנואר 1920

(דעניקינס מיליטער).

בי דער צווייטער הריגה.

48	יאר, א פרוי פון א ריכטן סוחר,	(1)	יכבד גאלדענבערג
22	" א מחל א שניידערין,	(2)	רחל בראנדגענדלער
38	" א קרעמער,	(3)	מאיר מאלדאחסקי,
40	" א קצב	(4)	בערל שווארץ

צוגעשטעלט רחל פויגענבערג.

23678

Горюхи (Радомисл. у.  
Киев. у.)  
(барды ступка, март 1919)

1. Рабушова, 75 л.

см. К. А. № 415

Список убытков  
 во время пожара в Перепт  
 (март 1919 г., Бюро Мещеря)

23679

№ по  
 порядку

Имя владельца и фамилия № № записки

1	Треников Александр	Мещеря	35	Полупенки
2	Петр Коневцев	Мещеря	30	" "
3	Рубин Треников	"	13	" "
4	Поля	"	10	" "
5	Фейна	"	8	" "
6	Моя	"	1	" "
7	Лев Тропухов	Мещеря	55	Копеева
8	Умерев	"	50	Копеева
9	Анна Лобов	"	12	"
10	Туман	"	10	"
11	Николай Терехов	Раман	30	Мещеря
12	Соня Терехов	Дугинин	75	Копеева
13	Тузл Мордков	Шамро	10	"
14	М. Лев	Александр	52	Мещеря
15	Михаил Мещеря	Александр	65	Торговля
16	Николай Мещеря	Александр	30	"
17	Андрей Ураев	Кумирин	28	Торговля
18	Тед Ураев	Сейер	70	Купчая торговля
19	Ульян Мещеря	Колдунин	55	Лавочник
20	Настасья Мещеря	Коп	45	Аско-прамис.
21	Руба	Коп	28	Умеловича
22	Тоня Терехов	Трейбман	42	Лавочник
23	Ульян Мещеря	Трейбман	15	ураев
24	Иван Зелиманов	Мещеря	70	Лавочник
25	Тоня Зелиманов	"	28	"
26	Виктор Александров	Анка	62	Купчая торговля

№	Имя	Возраст	Происхождение
27	Дыбуг Аннополска Болван	45	Арсенъ еуссаринъ
28	Шуринъ Угрюмъ Мейеръ	40	Шопроль
29	Тейса Тейсобоу Лоузеръ	25	"
30	Обиъ Каволоу Магнусъ	58	Аборигенъ
31	Алфредъ Шуревъ Ханна	70	"
32	Механъ Аспановъ Хангеръ	34	Мейеръ
33	Юрковъ " Аннополска	64	"
34	Грунъ Каволоу Рудольфъ	50	Аборигенъ
35	Мейеръ Топфъ Рудольфъ	55	"
36	Ухеръ Мейеръ Угрюмъ	55	Ланосемеръ
37	Таръ " "	55	Мейеръ
38	Аспанъ Ухеръ " "	15	"
39	Алфредъ Хановъ Ханганъ	50	Аборигенъ
40	Мейеръ " "	48	Мейеръ
41	Таръ Каволоу Хангеръ	50	"
42	Таръ Ухеръ " "	30	"
43	Мейеръ " "	14	"
44	Мейеръ Хангеръ " "	12	"
45	Таръ " "	7	"
46	Мейеръ Хановъ Угрюмъ	35	Мейеръ
47	Мейеръ Хановъ " "	1	"
48	Дыбугъ Мейеръ " "	"	"
49	Дыбугъ Хановъ Хангеръ	60	Топфъ
50	Мейеръ Хановъ " "	32	"
51	Мейеръ Хановъ Ханганъ	30	Грунъ
52	Суръ " "	25	Трансильванецъ
53	Алфредъ Хановъ Ханганъ	88	Аборигенъ
54	Дыбугъ Хановъ Ханганъ	40	"

№	Имя	Возраст	Происхождение
55	Таня Мейеръ Ханганъ	66	"
56	Алфредъ Мейеръ Ханганъ	70	"
57	Ума Алфредовна " "	40	"
58	Мейеръ Мейеръ Ханганъ	72	"
59	Тейса Мейеръ Ханганъ	22	еуссаринъ
60	Таня Ханганъ Ханганъ	55	еуссаринъ
61	Мейеръ Ханганъ Ханганъ	70	Ханганъ
62	Мейеръ Ханганъ Ханганъ	35	Рудольфъ
63	Таръ " "	35	"
64	Мейеръ Ханганъ Ханганъ	55	еуссаринъ
65	Алфредъ Ханганъ Ханганъ	45	Мейеръ
66	Таня Ханганъ Ханганъ	28	Ханганъ
67	Мейеръ Ханганъ Ханганъ	42	Ханганъ
68	Таня Ханганъ Ханганъ	22	Ханганъ
69	Т.А. Ханганъ Ханганъ	50	Ханганъ
70	Ума Ханганъ Ханганъ	60	Мейеръ
71	Таня Ханганъ Ханганъ	15	"
72	Таня Ханганъ Ханганъ	55	Ханганъ
73	Мейеръ Ханганъ Ханганъ	70	Ханганъ
74	Таня Ханганъ Ханганъ	50	Мейеръ
75	Суръ Ханганъ Ханганъ	70	"
76	Таня Ханганъ Ханганъ	35	"
77	Дыбугъ Ханганъ Ханганъ	18	Мейеръ
78	Таня Ханганъ Ханганъ	40	Ханганъ
79	Таня Ханганъ Ханганъ	38	"
80	Таня Ханганъ Ханганъ	12	"
81	Таня Ханганъ Ханганъ	10	"
82	Таня Ханганъ Ханганъ	6	"

от  
на  
попы

Имя владельца и фамилия на Погребничка

83	Чапа Федотовна	вп. Кр. 68	—
84	Теркин Углов Федотов	45	взгобы
85	Теркин " Фущинский	68	портной
86	Сржи Тернов Федотов	68	портной
87	Мамз " "	12	—
88	Мурин " "	10	—
89	Юрша Фрунзе	40	—
90	Мамин " "	10	—
91	Сржи Каспеев Федотов	75	—
92	Тавва " "	73	—
93	Морко Толстопятин	53	—
94	Мамз Осипов. Суринский	55	работн
95	Юрша Терпинов	75	"
96	Мамз Терпинов Суринский	19	крупный
97	Юрша Терпинов Суринский	25	"
98	Обиц Кошиков Успен	58	работн
99	Авдун Шурев. Кинин	70	"
100	Мамз Абрамов. Кининский	24	мелкий
101	Юрша Амелин	64	"
102	Юрша Коши. Рабинов	50	работн
103	Мамз Терпинов " "	55	работн
104	Мамз Момов. Меркулов	55	"
105	Тад " "	"	мелкий
106	Авдун Момов " "	15	"
107	Авдун Коши. Харин	50	работн
108	Мамз " "	48	"
109	Тад-Сур. Коши. Толстопятин	50	"

№ по порядку	Имя и фамилия	№	Ряд
110	Александр Успенский	14	"
111	Татьяна Успенская Тихомирова	30	"
112	Мария Назаровна	12	"
113	Мел.	7	"
114	Александр Тихомиров Успенский	35	улица
115	Ульяна Тихомирова	30	улица
116	Дубинин Алексей	1	"
117	Александр Тихомиров Тихомиров	60	погреб
118	Александр Тихомиров	22	"
119	М. Александр Тихомиров Тихомиров	30	улица
120	Сыра	25	"
121	Борис Тихомиров Успенский	40	"
122	Иван Тихомиров Тихомиров	68	улица
123	Татьяна Тихомирова	66	"
124	Александр Тихомиров Тихомиров	70	"
125	Евгений Александрович Тихомиров	40	"
126	Х. Успенский Тихомиров	72	"
127	Татьяна Тихомирова Тихомирова	33	улица
128	Александр Тихомиров Тихомиров	55	улица
129	Александр Тихомиров Тихомиров	70	улица

Вспомогательный список: составлен 1919 г.

Иван Тихомиров (младший)

Съездом Тихомиров  
за годовой отчет 1919 г.  
Р. Успенский 1920 г.

למאן פון פאנגראם-קראנג פון פיקוואל, פאפאל, גוג.

אין אביב, וואס גי. א. א. טאנעס, פון 333 איס 3-6 סטריט, ניו-יאק, האט באקומען פון טעקע  
קווארטער, פאר פאפאל, פיקוואל, און אונדער, און פאנגראם-קראנג  
אין פיקוואל.

צום אייזען צייט:

1) פאנגראם, קווארטער,

2) אפ פאנגראם, און,

3) פאנגראם, פאנגראם, און,

4) אונדער סטריט,

5) פאנגראם פון פאנגראם, און,

6) אונדער סטריט,

7) פאנגראם, און,

8) פאנגראם פון פאנגראם, און,

9) פאנגראם, און,

10) אונדער,

11) אונדער סטריט, און,

12) פאנגראם, און,

13) פאנגראם פון פאנגראם, און,

14) פאנגראם פון פאנגראם,

15) פאנגראם פון פאנגראם, און,

16) אונדער סטריט, און,

17) אונדער סטריט, און,

18) אונדער סטריט, און,

19) אונדער סטריט, און,

20) אונדער סטריט, און,

21) אונדער סטריט, און,

22) אונדער סטריט, און,

23) אונדער סטריט, און,

24) אונדער סטריט, און,

25) אונדער סטריט, און,

26) אונדער סטריט, און,

27) אונדער סטריט, און,

28) אונדער סטריט, און,

29) אונדער סטריט, און,

30) אונדער סטריט, און,

31) אונדער סטריט, און,

32-31) אונדער סטריט, און,

35) אונדער סטריט, און,

36) אונדער סטריט, און,

37) אונדער סטריט, און,

38) אונדער סטריט, און,

39) אונדער סטריט, און,

40) אונדער סטריט, און,

41) אונדער סטריט, און,

42) אונדער סטריט, און,

43) אונדער סטריט, און,

44) אונדער סטריט, און,

45) אונדער סטריט, און,

46) אונדער סטריט, און,

47) אונדער סטריט, און,

48) אונדער סטריט, און,

23683

- 69) אטאל סמאניס, פיר גטויקל-פניידע.
- 70) אמאל פאפולקדס חתן,
- 71) זיך ארע נמוס 2 איינעלן.
- 72) יואל ציר אראפ, ערשיקעס אויפצום.
- 73) אויסיד לייג, פון פאליקער,
- 74) צום ווערסטיג, איינעלן.
- 75) אמאל פון פאפאלקער.
- 76) פולקער,
- 77) זיין פון לותן,
- 78) ארע פאפולקער,
- 79) אמאל ווערסטיג,
- 80) אמאל ווערסטיג,
- 81) אמאל ווערסטיג.

- 62) ופכין פון קרוינעלעך,
- 63) ארע ציר פאפולקער,
- 64) פאפולקער, פאפולקערס אויפצום,
- 65) ארע חייט אראפאלעס,
- 66) יואל אקאניס אויפצום,
- 67) אויסיד פאפולקער, פאפולקערס אויפצום,
- 68) ציר פאפולקער קראפן.
- 69) זיין פאפולקער,
- 70) אמאל פאפולקער, פאפולקערס אויפצום.
- 71) ארע פאפולקער,
- 72) זיך פאפולקערס אויפצום.

*Клев-Карошкив*  
П И Р Я Т И Н; Полтавской губ.Список убитых евреев во время Деникинского погрома-19-21-го ноября 1919 г.

1.	Гольдштейн Герш Самсонович	58 лѣт
2.	" Исаак Гершов	30 "
3.	Финкельштейн Бор. Лейбов	50 "
4.	Дитятков Моисей Лейбов	65 "
5.	Каневскій Сендер Шлемов	50 "
6.	Костринскій Элья Израилев	40 "
7.	Каган Вульф Нахманов	45 "
8.	Карлин Нахемій Беньяминович	65 "
9.	Брагинскій Нохум Лейвиков	27 "
10.	Тепер Нохум Элев	55 "
11.	Левин Хацкель Цалев	58 "
12.	Левин Фейга Янкелевна	52 "
13.	Ровенскій Гойзин Янкелев	35 "
14.	Ошеровскій Ицко Аронов	65 "
15.	Колнер Моисей Гершов	26 "
16.	Карасик Соня Шаевна	28 "
17.	Кабаков Вульф Беров	100 "
18.	Маршак Хая Шаевна	90 "
19.	Элькин Хаим Мееров	26 "
20.	Лукомник Аврам Пинхусов	60 "
21.	Зелькинд Аврам Янкелев	26 "
22.	Рабинович Пинхос Аронов	58 "
23.	Бабич Эліекум Янкелев	53 "
24.	Бѣлявскій Мендель Носипов	46 "
25.	Роднин Теля Аврамов	27 "
26.	Неизвѣстный /деникинскій солдат/	25 "

С подлинным вѣрно: Пирятинскій общ.раввин М.Тернаев /Тарновскій?/

Уполномоченный Д.Казакон.

Joint

сент. 1912

Список убитых  
в Турятини, Польш.

23685

1. Боротовский Моисей Шмулович - 34
2. Фрайбисович Нотум Моисе. - 27
3. Фрейденталь Авраам Мейсохович - 35
4. Клейкий Авраам — 28
5. Каранов Мордух Тоселевич - 19

из списков, польск.  
из Joint

(Muscaberkas)

23686

דיסאינען 1118 3 און 7

(טויטינגס באנדז, מאי 1919)

1. געטוינגס און געזעלשאפט, מאי 1919

(אאערוואלן פון)

joint)

Mupra

10 Dec. 1920

Универсальный - 90 л.

Универсальный,  
науч. уст. Joint.

רשימה פון צו הייליגן  
אין פליסן און, קיזוויג. ליפאולד פ  
( פאליטישן, 1920 יאר )

1. מתיים מענדל (פון זלוואטאו) }  
2. זיין און 388 }  
3. בודו ריגעט זלען  
פארט"י זיין פון מענדעלס  
טאכטער, וואס אראט גוואלט  
שען 3

- 3. סלסטער נחמן, 55 יאר
- 4. זיין ווייב, 35 "
- 5. לאפאן זערל, 34 "
- 6. לאנגערמאן, לאט, 6 "
- 7. לאנגערמאן פיניע, זיין 15
- 8. סיגאל שמואל, 58 יאר
- 9. זעכט יאר, 2, 38 יאר
- 10. כאלינסקי אפרים, 36 "
- 11. סיגאל אלה, 22 יאר
- 12. אהרן נחמה יבאדזשעס, 35 יאר
- 13. זיין זכאזער בענאק, 2 "
- 14. פכאסטעס שמואל, 18 "
- 15. קולין חיים-זער, 40 יאר
- 16. קולין מאיר, 60 יאר
- 17. אלה יאוזנס, 60 "
- 18. אטלערעטיונסקי פילי, 22 יאר
- 19. וואזראט ניסל, 60 יאר
- 20. זעליג קל, 2, 55 יאר

21. נחית זער אטלערזאטע, 60  
22. אפרים כאלינסקי (געטארטן פון ליע) }  
מאטעריאלן פון דע שניצוועק זוליה

הען מיר קוקן זיך צו צום האוקס פון דער אויפשטאנד-באהעגונג  
פונאוקראינער דאָרף, שטויסן מיר זיך אָן אויף אַ באדהטונגספולע ערשינונג,  
העלכע הערט ערשט אין די היטערדיגע צוהי יאָר באזונדערס בולש: דער ענג-  
סטער כמעט אָרגאנישער צוזאמענהאנג צווישן דער אויפשטאנד-באהעגונג מיט  
ידישע פאָגראַמען. גלייכצייטיג מיט די ערשטע אויסברוכן פון דער מרידה  
צווישן די פויערים הויכט זיך אויך אָן די פארביטערטע באהעגונג פון  
דאָרף געגן דער יידישער באפעלקערונג. העגן דעם ענגן צוזאמענהאנג פון  
די דאָזיגע צוהי ערשינונגען קען גענוג ערווה זאָגן דער פאקט, האָט דער  
גרעסטער טייל יידישע פאָגראַמען פון דעם פערטן זינען פאָרגעקומען אין די  
דערפער און שטעטלאך פון טארעשטשענער און זועניגאָרדקער קרייזן אין  
קיעווער גוב., העלכע זינען גאָדע דאָס היגעלע פון דער פויערן-רעהאָליובציע  
און פארטיזאנישער באהעגונג, - און אָנגעהויבן האָט עס זיך עס טאקע פון  
ליסיאָנקע.

די פאָגראַמען פון דעם טיפּ פלעגן געהיינליך פאָרקומען אויף אַזא  
אופן: אָנפאלן פון פארטיזאנישע באנדעס פון די אַרומיגע דערפער אויף אַ  
שטעטל. דאָס הייסט אויף די יידן, צו העמען מען לאָזט אויס דעם גאנצן  
גרימצאָרן געגן די דייטשן און דעם העטמאנס ממסלה; אַ פאָגראַם-טעראר אין  
משך פון האָכן און אַ מאָל פון חדשים; אָפּט אויך אכזריות דיגע רציחות  
און הריגות. אַ גייעג נאָך די אַנטלאָפּענע יידן אויף די אַרומיגע העגן,  
ראבירונג און קאַנטריבוציעס, אונטער דער סכנה פון טויט. דאָס דאָזיגע  
פּיטל - צוהאנג-קאַנטריבוציע מיט דרעהונגען הערט באנוצט מיט אַ באזונדער  
עקסנות און מעטאָדיש, און פאקטיש האָט זיך געשאפן אַזא לאַגע, אַז די אויפ-  
שטאנד-באהעגונג פון די אוקראינער פויערן איז אויסגעהאלטן געהאָרן אין  
די דאָזיגע ראיאָנען אויף יידיש געלט, האָט מען האָט מיט געהאלט צוגענומען.  
די ערשטע אויפשטאנד-פאָגראַמען פון יאָר 1918 זינען געהען קלען  
אין צאָל און האָבן אויגעבאָכן אויפן גרעניץ פון טארעשטשענער, זועניגאָ-  
רדקער און טיילווייז אויך סקווירער קרייזן, אין קיעווער גובערניע; די  
קופּה פון די דאָזיגע פאָגראַמען ציהט זיך פון יוני ביז סעפטעמבר 1918.  
די ערשטע האָט געליטן דאָס שטעטל ליסיאָנקע, זועניגאָרדקער אויעזד. לי-  
סיאָנקע איז אַ שטעטל מיט אַ נאָמען אין דער געשיכטע: נאָך אין די צווייטן  
פון דער העטמאנטשינע האָט זיך אין יאָר 1768 זעלענזשאַק צום ערשטן מאָל

23683

דרוני פאונאנסקע

משה שניאדער  
זלמן ליטוואק  
זיין פרוי

1  
2  
3

פאונאנסקע פון

צ'ר. פ. האלבערשטאם

אין "טאג" 17 פוסק.

1921

1. Михал Койфман - 70 л. Убиты бандитами в Июне 1918 г.  
 2. Герш <sup>Баренбойм</sup> ~~Вирнозум~~ - 24 г.  
 3. Лейб Раве - 58 л.  
 4. Давид Бурсацкий - 55 л.  
 5. Герш Подольский - 45 л.  
 6. Его жена Шприн<sup>ц</sup>а - 40 л. Убиты бандитами Петюшина.  
 7. Рахмиель Перлин - 34 г.  
 8. Хаим Браславский - 70 л.  
 9. Иосиф Опшатки - 36 л.  
 10. Пин<sup>д</sup>ос Троянский - 54 г.  
 11. Меер Гонер - 70 л.  
 12. Зелих Шохат - 30 л.  
 13. Элизеир Штоил - 36 л.  
 14. Шия Хилир - 42 г.  
 15. Его мальчик - 13 л.  
 16. Барышня Банская - 18 л.  
 17. Жена раввина Бекера - 60 л. Убиты бандитами Казакова  
 18. Ицкок Вистивкер - 70 л. в Августе 1919 г.  
 19. Его жена  
 20. Хана-Сура <sup>Вербейн?</sup> Веросейн - 65 л.  
 21. ~~Икхел~~ <sup>Елиел</sup> Борер <sup>Борер?</sup> - 55 л.  
 22. Сруль Блехман - 21 г.  
 23. Бунем Полищук - 23 г.  
 24. Калмон Нар<sup>д</sup>вич - 59 л.  
 25. Арон Цален - 90 л.  
 26. Мнаше - внук - 12 л.  
 27. Меер Разумне - 45 л.  
 28. На<sup>х</sup>ман Колганес - 30 л.  
 29. Абрум <sup>Белиловский</sup> Вилилу<sup>н</sup>екки - 25 л.  
 30. Абрум Браславский - 23 г.  
 31. Эне <sup>Маркан?</sup> Каркан - 38 л.  
 32. Лейзер Козодой - 70  
 33. Его жена.  
 34. Давид-Лейб Пташник<sup>ов</sup> (см. к. А. № 24)

16	1919	11/16	16	16	3/3	2	16	30	30	30
29	"	"	"	"	"	"	"	"	"	31
30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	32
28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	33
69	"	"	15	"	"	"	16	"	"	34
29	"	16	8	"	"	"	16	"	"	35
55	"	"	8	"	"	"	"	"	"	36
35	"	"	31	"	"	"	"	"	"	37
35	"	"	"	"	"	"	"	"	"	38
60	"	"	"	"	"	"	"	"	"	39-41
42	"	"	"	"	"	"	"	"	"	42
36	"	11/11	2	"	"	"	"	"	"	43
28	"	1/20	5	"	"	"	"	"	"	44
8	"	"	2	"	"	"	"	"	"	45
	"	"	"	"	"	"	"	"	"	46
	"	"	"	"	"	"	"	"	"	47
	"	"	"	"	"	"	"	"	"	48
	"	"	"	"	"	"	"	"	"	49
21	"	"	28	"	"	"	"	"	"	50
31	"	1/11	4	"	"	"	"	"	"	51
54	"	"	12	"	"	"	"	"	"	52
46	"	"	"	"	"	"	"	"	"	53
14	"	"	"	"	"	"	"	"	"	54
16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	55
37	"	"	13	"	"	"	"	"	"	56
14	"	"	11	"	"	"	"	"	"	57
24	"	"	8	"	"	"	"	"	"	58
22	"	"	8	"	"	"	"	"	"	59
25	"	1/5	5	"	"	"	"	"	"	60
25	"	"	8	"	"	"	"	"	"	61
	"	"	"	"	"	"	"	"	"	62

1919

39-41

1919

Handwritten notes in the top left corner.

מספר תעודת זהות 13 1111111111  
מספר תעודת זהות 13 1111111111  
מספר תעודת זהות 13 1111111111  
מספר תעודת זהות 13 1111111111

דבר 1920

23690

38	1919	6	יפה	ה	1	א	בנימין בן יצחק
88	"	"	"	"	2	ב	בנימין בן יצחק
30	"	7	"	"	3	א	משה בן יצחק
35	"	"	"	"	4	ב	אריה בן יצחק
33	"	"	"	"	5	א	זלמן בן יצחק
30	"	"	"	"	6	א	אברהם בן יצחק
75	"	18	"	"	7	א	יצחק בן יצחק
19	"	19	"	"	8	א	אברהם בן יצחק (מאבן)
30	"	8	"	"	9	א	אברהם בן יצחק
30	"	8	"	"	10	א	אברהם בן יצחק (מאבן)
80	"	25	"	"	11	א	אברהם בן יצחק
35	"	"	"	"	12	א	אברהם בן יצחק
31	"	"	"	"	13	א	אברהם בן יצחק
43	"	"	"	"	14	א	אברהם בן יצחק
6	"	"	"	"	15	א	אברהם בן יצחק
2	"	"	"	"	16	א	אברהם בן יצחק
25	"	"	"	"	17	א	אברהם בן יצחק
24	"	"	"	"	18	א	אברהם בן יצחק
50	"	22	"	"	19	א	אברהם בן יצחק
55	"	9	"	"	20	א	אברהם בן יצחק
20	"	"	"	"	21	א	אברהם בן יצחק
9	"	"	"	"	22	א	אברהם בן יצחק
8	"	"	"	"	23	א	אברהם בן יצחק
16	"	"	"	"	24	א	אברהם בן יצחק
20	"	"	"	"	25	א	אברהם בן יצחק
19	"	17	"	"	26	א	אברהם בן יצחק
55	"	16	"	"	27	א	אברהם בן יצחק
8	"	"	"	"	28	א	אברהם בן יצחק
22	"	"	"	"	29	א	אברהם בן יצחק

487

Mensis et dies	Historia et decursus m rbi	Remedia interna et externa	Dieta
16	1914	...	100 63
25	"	"	80 64
48	"	"	60 65
20	"	"	30 66
15	"	"	30 67
24	...	...	10 68
58	...	...	10 69
92	"	"	100 70
20	"	"	60 71
24	"	"	5 72
25	"	"	15 73
10	26/VII	26/VII	25 74
"	3/VIII	3/VIII	5 75
5	"	"	26 76
55	"	"	30 77
"	20	20	10 78
"	20	20	50 79

~~Handwritten scribble or signature~~



M. nsis  
et dies

Historia et decursus morbi

Remedia interna et externa

Dieta



Handwritten notes in the 'Dieta' column, possibly including the word 'Kebst'.

Handwritten text: 12m 5821K 013

Handwritten signature or name: A W E

Handwritten text: 071586013

23692

פאפאלע

( פרימוליע, פאטל אראווארס )

1919

1. האראגעצקו

2. זיבאלטל יאנו, 22 יאר

3. גענאגערוקו געטא, 35 "

439 .k.3

16) א זעגערמאכער פון באראדיש

17) ~~אזער פון קאלינקאה שש~~

18-19) אומבאהאוסטע מענטן

די הרוגים אויפ'ן העג.

20) האלאנדיק, א סוחר-מיליאנער פון באראדיטשע

21) ~~א פוהט פון בארינסק~~

22) ~~יעקב פון האטאט פאט 2 א~~

23) ~~24) זונע א זינג~~

25) ~~א לערער פון בארינסק~~

26-29) און נאך 4 אידן פון דארף פאטאפאר-ישש.

++++ 000 +++++

Handwritten notes on the left side of the page, including "K. 2" and "P. 11".

Vertical handwritten notes in the center of the page.

Vertical handwritten notes on the right side of the page.

Vertical handwritten notes on the far right side of the page.

Vertical handwritten notes at the bottom right corner.

23693

"פארלאורטס"

פאזא. אג

און פארלאורט (און אונד. אונדער, 25 יוני 1919)

18 נאר	7 קורנאלולט (אונדער 1919)	40 נאר	1 אונדער אונדער, אונדער 23
55	8 נחמק פון סטאקאזקי, אונדער 55	15	2 אונדער אונדער, אונדער 15
50	9 אונדער פון אונדער - " - 50	32	3 אונדער אונדער, אונדער 23
25	10 אונדער יונדער פארלאורט 25	20	4 אונדער אונדער, אונדער 20
16	11 אונדער אונדער פון אונדער 16	16	5 אונדער אונדער (אונדער אונדער)
		18	6 אונדער פון אונדער אונדער 18

11

פארלאורט אונדער אונדער

Joint

פּאָטלאַיאַעוון, וואַליניע'ס  
 ( באַנדיטן, האַט הענד 1920 )

1. קצב חיים
2. זיין פרוי
- 3-4. זינע צוויי טעכטער
5. העצבי לאמלס
6. זיין פרוי
7. קאמסקי, וואוין - 35 יאָר
8. זיין פרוי נחמה - 32 "
9. יעקל דער ליסטער - 32 "
10. אלר - 65 "
11. זיין זינגער - 25 "

( אאטערמאן פון וואַליניע  
 זינע )

венныхъ отношеній между украинскими и еврейскими дѣятелями. На первомъ засѣданіи Малой Рады /органъ, выдѣленный изъ Центральной Рады, съ меньшимъ составомъ и болѣе гибкій/ II-го іюля, съ горячими привѣтствіями выступили, уже какъ равноправные участники, всѣ еврейскія партіи, говорившія о "возрождающемся украинскомъ народѣ", о справедливыхъ требованіяхъ автономіи, а нѣкоторые даже о федеративномъ переустройствѣ Россіи. "Это былъ одинъ изъ самыхъ красивыхъ моментовъ въ сожительствѣ разныхъ національностей на Украинѣ, - пишетъ В. Винниченко въ своемъ обзорѣ этой эпохи. Была искренность въ примиреніи, было желаніе дружнаго сотрудничества и общаго дѣла, было желаніе забыть старня недоразумѣнія. И я долженъ снова подчеркнуть: эта искренность особенно проявлялась у представителей еврейскихъ организацій. Они уже осознали Центральную Раду, какъ свой органъ, и выступали въ немъ, какъ равные его члены, съ равными правами политическими и

Д.А. - 23695

Носм - Барвенкив  
(М. Ківа)

1. Згуробер

(Д.А. №198)

Томоки, Киев. ут. Канел. у.

~~Лондон~~

23696

- |  |    |                   |     |
|--|----|-------------------|-----|
| нояб.<br>декаб.,<br>авг.<br>1919           | 1. | Черкасский дубов. | 65" |
|  | 2. | Черкасский супр   | 65" |
| декаб.<br>нояб.<br>авг.,<br>сент.<br>1919. | 3. | Парень моему      | 60" |
|  | 4. | Парень Роча       | 60" |
|  | 5. | Муркина удр       | 36" |

сч. В. А. № 440

רשימה פון די הרוגים, אין פריילאנד, יאנואר

(באזענאוואס, 18סטן אפריל 1920) 47 טאג = צוואנציג

23697

- |         |                         |
|---------|-------------------------|
| 65 יאר. | (1) נחום דוד דובצ'עס    |
| " 52    | (2) בן ציון שיינקער     |
| " 32    | (3) חיים הירשען         |
| " 38    | (4) משה כץ              |
| " 27    | (5) שלום גאלדשמיט       |
| " 19    | (6) ישראל ליפאעוועצקי   |
| " 35    | (7) שמעון גערמענבערג    |
| " 30    | (8) אליהו גאראלניק      |
| " 28    | (9) נטע "               |
| " 22    | (10) לייב מעדעווער      |
| " 30    | (11) יואל קוטשין        |
| " 28    | (12) יהושע פעלדבוים     |
| " 34    | (13) אהרן דער משה-כעס   |
| " 70    | (14) הערש מאַסטעווער    |
| " 50    | (15) הינדע מרגלות       |
| " 27    | (16) פייגע "            |
| " 30    | (17) ישראל מאלאכעוועסקי |
| " 45    | (18) ישראל קריהערוועקע  |

- (19) נשע גרינבערג
- (20) רבקה פיערמאן 70 יאר.
- (21) בילע פיערמאן " 24
- (22) משה רעזענבוים " 70
- (23) שמואל גאנאפאלסקי " 33
- (24) נחום באגאמאלני " 33
- (25) ישראל בארזאן " 57
- (26) ליבצע שוסטערס שנור פון הינדן.

געשריבן אין קישינעו זומער 1921.

מאטעריאל פון קעמפניאזש זולא.

-:-:-:-:-:-:-:-:-:-

78

זאס איז אליסטע פון די יונגע פרויען אין פראנק, קינדער זאג  
נאך קאנאטין: 1171 | ארבעטן | 1172

- (1) פארענעם זעט קינדער (2) מאסקווא (3) פוילן (4) פארענעם
- (5) געזען קאנאטין (6) זעט פארענעם (7) געזען פארענעם
- (8) זעט פארענעם (9) זעט פארענעם (10) זעט פארענעם
- (11) זעט פארענעם (12) זעט פארענעם (13) זעט פארענעם
- (14) זעט פארענעם (15) זעט פארענעם (16) זעט פארענעם
- (17) זעט פארענעם (18) זעט פארענעם (19) זעט פארענעם
- (20) זעט פארענעם (21) זעט פארענעם (22) זעט פארענעם
- (23) זעט פארענעם (24) זעט פארענעם (25) זעט פארענעם
- (26) זעט פארענעם (27) זעט פארענעם (28) זעט פארענעם
- (29) זעט פארענעם (30) זעט פארענעם (31) זעט פארענעם
- (32) זעט פארענעם (33) זעט פארענעם (34) זעט פארענעם
- (35) זעט פארענעם (36) זעט פארענעם (37) זעט פארענעם
- (38) זעט פארענעם (39) זעט פארענעם (40) זעט פארענעם
- (41) זעט פארענעם (42) זעט פארענעם (43) זעט פארענעם
- (44) זעט פארענעם (45) זעט פארענעם (46) זעט פארענעם
- (47) זעט פארענעם (48) זעט פארענעם (49) זעט פארענעם
- (50) זעט פארענעם (51) זעט פארענעם (52) זעט פארענעם

זי ליסטע פון די פרויען איז אן ארבעט פארענעם  
און זעט פארענעם און זעט פארענעם  
180 יאר צווישן און זעט פארענעם  
און זעט פארענעם

Joint

Список

Кроснуров 1922

Список в Кроснуров во время  
погрома 15-16 февраля 1919 года

23700

№ Имя фамилия и место рождения

Дата

- |    |                         |             |                              |    |
|----|-------------------------|-------------|------------------------------|----|
| 1  | Мотель Анисевич         | Кердемух    | — мещ. и Шаровни             | 37 |
| 2  | Бейла Аизиково          | Кердемух    | — жена его                   | 35 |
| 3  | Герш Мотелевич          | Кердемух    | — мещ. и Шаровни             | 12 |
| 4  | Хаим Мотелевич          | Кердемух    | — мещ. и Шаровни             | 8  |
| 5  | Малко Мотелевна         | Кердемух    | —                            | 6  |
| 6  | Литман Мошкович         | Шрага       | мещ. и Красилова             | 58 |
| 7  | Мошко Кальманович       | Шильман     | — купец и Кроснуров          | 45 |
| 8  | Абраам Мерович          | Рейзенбоим  | — мещ. и Николаева           | 32 |
| 9  | Мордко Зейлинович       | Калиман     | — мещ. и Фельштина           | 47 |
| 10 | Мошко-Анжел             | Хайнович    | Золнмагер — мещ. и Кроснуров | 56 |
| 11 | Марьочка Мошко-Анжелева | Вац-урожд.  | Золнмагер                    | 28 |
| 12 | Борух Зосевич           | Вац         | — мещ. и Красилова           | 6  |
| 13 | Лива Мошко-Анжелева     | Золнмагер   | — мещ. и Кроснурова          | 19 |
| 14 | Авруц Зосевич           | Вац         | — мещ. и Красилова           | 22 |
| 15 | Перец Груль-Аврумович   | Гармель     | — мещ. и Могилев             | 21 |
| 16 | Хаим Вольфович          | Садовский   | — мещ. и Хотина              | 19 |
| 17 | Цуток Беневиц           | Ратнер      | — мещ. и Франкен             | 37 |
| 18 | Пох Зосева              | Ратнер      | — мещ. и Дерасени            | 30 |
| 19 | Хава Цуковна            | Ратнер      | — мещ. и Дерасени            | 5  |
| 20 | Дувид Зосевич           | Ариес       | — мещ. и Староконстантинова  | 37 |
| 21 | Рухель Бенева           | Ариес       | — жена его                   | 34 |
| 22 | Авруц Менделевич        | Малиованной | — мещ. и Тьлгородна          | 59 |
| 23 | Мендель Аврумов         | Малиованной | мещ. и Тьлгородна            | 29 |
| 24 | Хаим Аврумов            | Малиованной | " " "                        | 24 |
| 25 | Фейга Аврумовна         | Малиованная | " " "                        | 27 |
| 26 | Лейба Давидович         | Киссин      | мещ. и Кроснурова            | 34 |

№	Имя фамилия и место рождения	Вѣтъ
27	Анна Мошкова Барак - мѣщ. новгородволинска	59
28	Ида Берковна Дерманская - жена Острожск. мѣщ.	46
29	Фрима-Лейб Шмеловъ Розенфельд - мѣщ. г. Проскурова	43
30	Генца Кулинова Розенфельд его жена	40
31	Шлана Гасевич Розенфельд - мѣщ. г. Проскурова	40
32	Фейга Шмелева Розенфельд жена Дорана Роз. изъ Проскур.	45
33	Мойше Мордко Файваловичъ Мудрик - мѣщ. г. Проскурова	35
34	Над Лейбова Мудрик - жена Мойше Мордко	30
35	Шанай Мойше Мордковичъ Мудрик - мѣщ. г. Проскурова	5
36	Арун-Зусъ Рикасовичъ Вевицис - мѣщ. г. Проскурова	41
37	Анна Гасевичъ Гейгерман мѣщ. м. Казьвы	28
38	Мордакай Берковичъ Карман - мѣщ. г. Проскурова	11
39	Госъ Шмановичъ Альтман - мѣщ. г. Староконстантинова	31
40	Ита Вольнова Кузбаръ - жена Вунакского мѣщ.	40
41	Вольф Гасевичъ Кузбаръ - мѣщ. м. Вунак	15
42	Ида Гасевича Кузбаръ - мѣщ. м. Вунак	19
43	Тина Мордковичъ Коренской - мѣщ. м. Николаева	59
44	Борухъ Пиндасовичъ Коренской " " "	20
45	Анна Срулевна Крес - мѣщ. г. Проскурова	25
46	Мална Анналевна Дерман - вдова Мадриполск. мѣщ. Ида	63
47	Файвалъ Берковичъ Казин - мѣщ. м. Веркоширова	35
48	Гохевъ Анналевна Казин - жена Файвала	35
49	Вольф Файваловичъ Казин - мѣщ. м. Червоширова	4
50	Лейбисъ Цукеръ Розен мѣщ. г. Проскурова	41
51	Доранъ Гасевичъ Глузман мѣщ. г. Сороки	48
52	Хана Лейбова Вайнштейн мѣщ. м. Моргенберг	53
53	Цукъ Анналевна Кислиц мѣщ. м. Острога	46
54	Песа Анналевна Кислиц " " "	44
55	Арунъ Цукеръ Кислиц " " "	15
56	Сруль Цукеръ Кислиц " " "	12
57	Рейза Анналевна Вайнштейн мѣщ. м. Моргенберг	19

№	Имя фамилия и место рождения	Вѣтъ
58	Хана Мошкова Ранни - жена Проскуровск. мѣщ. Мера	40
59	Сура Месрова Ранни - мѣщ. г. Проскурова	16
60	Шейндель Месрова Ранни	6
61	Фейга Берковна Вудерман жена Старо-Муровск. м. Ида	43
62	Берко Герцовичъ Дерманскій мѣщ. г. Острога	2
63	Дерманъ Д.м. Цукеръ Волки - жена Гановск. мѣщ. Боржа	38
64	Шая-Дубовъ Пейсаловичъ Менембойн - мѣщ. м. Шаровки	45
65	Ита-Боса Хаши-Пейсалова его жена	41
66	Дий Шая-Дубовичъ Менембойн мѣщ. м. Шаровки	16
67	Герцъ Шая-Дубовичъ Менембойн " " "	14
68	Мордакай Шая-Дубовичъ Менембойн " " "	11
69	Гителъ Шая-Дубовичъ Менембойн " " "	Звезда
70	Хаши-Пейсалъ Мордковъ Глузман - мѣщ. г. Проскурова	64
71	Над Герцова Глузманъ - жена его	60
72	Анна Хаши-Пейсаловичъ Глузман - мѣщ. г. Проскурова	32
73	Сура Срулевна Глузман - жена его	32
74	Ида Анналевна Глузман - мѣщ. г. Проскурова	4
75	Гохевъ Хаши-Пейсаловича Елсейнис - мѣщ. м. Милошан	29
76	Песа Анналевна Елсейнис - мѣщ. м. Милошан	4
77	Анна Анналевна Барак - мѣщ. г. Новогородволинска	26
78	Хаши Обидъ Абрамовичъ Маранъ - мѣщ. г. Проскурова	63
79	Ида Анналевна Маранъ - мѣщ. г. Проскурова	24
80	Фейга Дубовича Меракко - мѣщ. г. Староконстантинова	55
81	Истеръ Гасевича Меракко - мѣщ. г. Староконстантинова	27
82	Михалъ Гасевичъ Меракко " " "	23
83	Бейла Мордковна Нек. - мѣщ. м. Шаровки	42
84	Сура Борух-Мордковича Шенкер - вдова Проскур. мѣщ. Ида	52
85	Абрамъ Анналевна Шенкер - мѣщ. г. Староконст.	65
86	Абрам-Госъ Анналевна Шнайдерман - мѣщ. г. Проскурова	60

№	Имя фамилия и место рождения	Возраст
87	Хана Арнонова Шнайдерман - жена его	48
88	Дувид Гинерова Фринкельштейн муж. и Карвосары	68
89	Мална Лейзерова - жена его	60
90	Уас-Абрам Зусевит Горвич муж. и Кроскурова	19
91	Ицхон Берковит Гус муж. и Фельдманна	17½
92	Ицко Лейбовит Гельман - муж. и Клявва	37
93	Евита Линденбойм - вдова Кроскур. муж. Антлера	78
94	Мотель Гинеров Линецкий - муж. и Ваенца	50
95	Сруль Хаим Арнонов Линецкий - муж. и Ваенца	51
96	Шойма Тершовит Маранц - муж. и Кроскурова	20
97	Гольда Тершова Маранц - муж. и Кроскурова	8
98	Бася Алшеровва Маранц - жена Кроскур. муж. Терша	50
99	Ицхель Кутовит Каптензон - муж. и Шаровка	39
100	Хан Мошкова Каптензон его жена	35
101	Арон Ицкелевит Каптензон - муж. и Шаровки	12
102	Хаошца Ицкелевит Каптензон - муж. и Шаровка	9
103	Фришаль Ицкелевит Каптензон " " "	7
104	Израил Срулевит Осман - муж. и Красилова	58
105	Шмуль Шмелевит Ротлар - муж. и Шаровки	13
106	Лосе Лейбовит Социн - землед. Старозакревск Майдана	58
107	Бейла Волькова Социн - жена его	45
108	Берко Лосевит Социн - колонист Старозакр Майдана	26½
109	Валеко Лосевит Социн " " "	19
110	Лейда Овсевич Мандельблам - муж. и Вологиска	58
111	Соса Зейлинова Тухман - жена Кроскур. муж. Анкава	42
112	Ицхель Ицкелевит Тухман - муж. и Кроскурова	17½
113	Махля Ицкелевна Тухман " " "	10½
114	Рывка Ицкелевна Тухман " " "	9½
115	Бася Ицкелевна Тухман " " "	5½
116	Эль Абрамовит Фришман - муж. и Шаровки	49½

№	Имя фамилия и место рождения	Возраст
117	Горух Левия Фришман - муж м. Шаровка	20
118	Ихиль Левия Фришман " " "	16
119	Гершон Шимович Ройзман - муж г. Кроскурва	51
120	Мордехай Гершионович Ройзман " "	17
121	Шлема Гершиович Ройзман муж г. Кроскурва	42
122	Малл Кухинова - жена его	42
123	Цалел Мошмов Брун - муж г. Гайсина	39
124	Азриел Цалелевич Брун " " "	9
125	Цес Беркова Брун - жена Цалела	39
126	Тейсак Цалелевич Брун - муж г. Гайсина	6
127	Илья Давидович Давнер - муж м. Черноострова	38
128	Ривка Лейва-Ицкова Давнер - жена Черноостр. муж	33
129	Шмуц-Алм Зусевич Лабинов - муж м. Кузьминка	38
130	Мойше-Мордху Анкелевич Шенкман - муж м. Красного	57
131	Фрейдя Ривка Анкель-Гершова Шенкман - жена его	54
132	Шломо Срулевич Вугер-Тальман - муж г. Кроскурва	45
133	Сура Визер-Липова К-Тальман - жена его	44
134	Гинда Шломова Вугер-Тальман - муж г. Кроскурва	17
135	Хаим-Иосиф Лейзерович Фрацержштейн - " " "	62
136	Арта-Рухля Фрацержштейн - жена его	45
137	Абрам-Анкель Хаим-Иосифович Фрацержштейн	28
138	Шмуц Лебович Вац - муж г. Станиславского	45
139	Истер Вац - жена Шмуц " " "	38
140	Лейб Шмулевич Вац " " "	18
141	Зусь Шмулевич Вац " " "	12
142	Семён Шимович Лубинц муж Хмелевика	47
143	Мер Аврум-Симович Крейман муж г. Бердичева	17
144	Бейлик Аврум-Симович Крейман " " "	15
новт. 145	Хаим-Абрам Зусевич Горвич муж г. Кроскурва	19

№	Имя фамилия и место рождения	Возраст
146	Менделъ Тимхасовъ Вац - мѣщ. и Славуты	53
147	Шмуль Лейбович Вац - мѣщ. и Красилова	48
148	Эстер Симоновна Вац - жена Яко	46
149	Анна Шмулевич Вац - мѣщ. и Красилова	18
150	Зусъ Шмулевич Вац " " "	12
151	Перл Боруховна Розенблюм - мѣщ. и Мерзидона	20
152	Сура Боруховна Розенблюм " " "	11
153	Борух-Исаак Аврумович Холоденко - мѣщ. и Коростинева	35
154	Иосиф Аврумович Холоденко - мѣщ. и Коростинева	23
155	Мордох Арнонович Кейтер - мѣщ. и Проскурова	46
156	Лейб Обшівка Кейтер - жена его " "	40
157	Ривна Мордоховна Вайсер - мѣщ. и Дунаевец	30
158	Сура Мошковна Вайсер " " "	9
159	Мордох Рувин-Израелевич Туревич - мѣщ. и Краснополя	38
160	Перл Рувиновна Туревич - жена его	36
161	Астер Мордохович Туревич мѣщ. и Краснополя	5
162	Шана Зусевич Гельман мѣщ. и Дунаевец	16
163	Хинд Тершовна Зальцман - мѣщ. и Сатанова	16
164	Гителъ Лейб-Лейбович Гельфанд - мѣщ. и Мерзидона	31
165	Герш Литманович Шрага - мѣщ. и Красилова	22
166	Гарно Лейбович Шрага " " "	46
167	Шимелъ <sup>Литманович?</sup> Альтманович Шрага " " "	17
168	Ликель Тершович Бейман - мѣщ. и Тарнополь	22
169	Фавель Тершович Фрейман - мѣщ. и Михалполя	30
170	Рухл Арноновна Фрейман " " "	41
171	Арун Райвалович Фрейман " " "	17
172	Фейга-Шейба Зейлиновна Шраль - мѣщ. и Сидзерки	47
173	Алша Мошковна Шраль " " "	13
174	Эстер Мошковна Шраль " " "	8
175	Тимхас Арнонович Торштинейн мѣщ. и Барановки	87

№	Имя фамилия и место рождения	Возраст
176	Урора Тершовна Торштинейн мѣщ. и Барановки	45
177	Лейб Грузевка Рапопорт - урожд. Торштинейн	27
178	Ликель-Цукер Грузевич Торштинейн - студ. вѣст. ист.	25
179	Мамудъ Мордоховна Бендлерман - мѣщ. и Риницева	20
180	Фриша Гьеровича Эльфанд - мѣщ. и Сатанова	16
181	Элла Цукеровна Токер урожд. Батлер мѣщ. Краснополя	20
182	Арун Вухтенович Рак - мѣщ. и Сатанова	14
183	Малка Мошковна Шиндберг - мѣщ. и Сатанова	24
184	Шарра Мошко-Шавенка Сузман - мѣщ. и Гукитинск	18
185	Дери Шейлович Ритай - мѣщ. и Сатанова	52
186	Менделъ Тершович Ритай - студ. Маври. унвер.	26
187	Мошко Тершович Ритай мѣщ. и Сатанова	22
188	Шимелъ Тершович Ритай " " "	9
189	Фейга Ликель-Вольфовича Вейцблит мѣщ. и Шаровки	20
190	Бруха Шмуль-Мордоховна Вейцблит " " "	48
191	Лейба Ликель Вольфович Вейцблит " " "	12
192	Михалъ Борухович Брасер мѣщ. и Проскурова	21
193	Лейб Арун Тершовна Клейнбург мѣщ. и Черноострова	11
194	Фроим Шавенка Сигон мѣщ. и Проскурова	30
195	Дувид Тимхасович Шенкер мѣщ. и Проскурова	25
196	Лейба Иосифович Сальфер мѣщ. и Остриполь	37
197	Хура-Дувид Юкаевич Шубертле мѣщ. и Суцневек	55
198	Эстер-Фейга Иосифовна Шубертле	50
199	Мордох Цукерович Зальцберг - мѣщ. и Сатанова	48
200	Малка Лейбовича Зальцберг " " "	41
201	Цукель Мордохович Зальцберг " " "	12
202	Мойше-Герш Лейбович Купертинейн " " "	47
203	Перл Михаилевна Купертинейн " " "	45
204	Ликель Зусевич Франман мѣщ. и Черноострова	17

№	Имя фамилия и место рождения	Въѣздъ
205	Серъи Косановичъ Вацман — мѣщ. м. Сатанова	16
206	Рейза Зусевна Франкман — мѣщ. м. Черноосирова	14
207	Берко Зиниловичъ Ратнер — мѣщ. м. Дерезини	31
208	Шейва Мордковна Шмуклер — мѣщ. г. Кроскурва	23
209	Мойше Берн — мѣщ. м. Сатанова	45
210	Рувин Мойшевичъ Куперштейн — мѣщ. м. Сатанова	15
211	Шмуло Серуевичъ Кидрик — мѣщ. г. Кроскурва	66
212	Картула-Серъи Шмулевичъ Кидрик. мѣщ. г. Кроскурва	29
213	Соболъ Шеймовна Кидрик — мѣщ. г. Кроскурва	11
214	Тина Бройтман изъ Медзискожа	22
215	Мойше Лосевичъ Айзенман мѣщ. м. Зинькова	43
216	Бейла Картуловна Айзенман " " "	40
217	Мендель Мойшевичъ Айзенман " " "	7
218	Хаим Мордко-Бейришовъ Вайсберг мѣщ. м. Мванул	29
219	Картула-Серъи Дерманскій — мѣщ. г. Острига	50
220	Ханца Дерманская — дочь его	10
221	Ида Лосифовна Худочи — мѣщ. г. Кроскурва	40
222	Зельман Лосевичъ Губерман мѣщ. м. Ланцкорунс	57
223	Тося Зельмановна Губерман " " "	19
224	Титаль Рейсачовна Кеймер мѣщ. м. Шаровка	36
225	Удл Каммановна Зеллер изъ м. Дрнолинсц	23
226	Картула Цукевичъ Тительман — мѣщ. м. Староконш.	24
227	Ихилъ Фроимовичъ Швайг	50
228	Сура Швайг — жена его	50
229	Крейндъ Ихилевна Швайг	20
230	Циля Ихилевна Швайг	17
231	Аизик Лемелевичъ Горинъ — мѣщ. м. Волокнаго	49
232	Шейва Дувидовна Горинъ " " "	43
233	Ита Аизиковна Горинъ " " "	10

№. № Имя фамилия и место рождения 23704

Имя

- |     |  |    |
|-----|--|----|
| 234 | Уарна Анзиковна Горинь — мѣщ. и Коломенско             | 23 |
| 235 | Мара Исааковна Бакман — мѣщ. и Старокопистинск.        | 70 |
| 236 | Дубид Гершонович Малашовичер — мѣщ. и Красурова        | 34 |
| 237 | Сура Иосевна Малашовичер — мѣщ. и Красурова            | 35 |
| 238 | Менделъ Дубидович Малашовичер                          | 12 |
| 239 | Иосъ Леилович Текман мѣщ. и Красурова                  | 70 |
| 240 | Альтер (она же Дубид-Сура) Абрамович Рабин-мѣщ. Красур | 65 |
| 241 | Уарна Львовна Медовая — мѣщ. и Красурова               | 42 |
| 242 | Ревекка Фроимовна Медовая " " "                        | 16 |
| 243 | Фаня Фроимовна Медовая " " "                           | 10 |
| 244 | Шулам Зейликович Клеерман — мѣщ. и Фальшитинск         | 51 |
| 245 | Иосъ Клеерман — жена его                               | 49 |
| 246 | Моисе Шуламович Клеерман                               | 25 |
| 247 | Хана Шуламовна Клеерман                                | 19 |
| 248 | Бер Шуламович Клеерман                                 | 11 |
| 249 | Сура Исеровна Клеерман — мѣщ. и Красурова              | 22 |
| 250 | Менделъ Коидрамович Шклер — мѣщ. и Купецк.             | 75 |
| 251 | Мална Ангелевна Францовой мѣщ. и Серноострова          | 34 |
| 252 | Теза Эгелевна Франциунн жена и Красурова               | 65 |
| 253 | Залман Фелкер из Базикова (Памуци)                     | 21 |
| 254 | Эля Арумовна Земальман                                 | 20 |
| 255 | Шлоиме Арумович Земальман                              | 17 |
| 256 | Марьяна Арумовна Земальман                             | 10 |
| 257 | Моисе Арумович Земальман                               | 12 |
| 258 | Ири Мар Анкалевна Шклер мѣщ. и Красурова               | 38 |
| 259 | Ципра Хайкалевна Купершляк мѣщ. и Красурова            | 60 |
| 260 | Иосъ Волкович Анинштейн " " "                          | 74 |
| 261 | Моисе Иосевич Соидер мѣщ. и Дерозети                   | 23 |
| 262 | Отх Гершоновна Шухгаллер — мѣщ. ст. Фальшитинск        | 21 |

№	Имя фамилия и место рождения	Возраст
263	Римель Моисович Шкар - мещ. м. Красилва	44
264	Мойше Раимович Шкар " " "	17
265	Берко Мордкович Фройс мещ. г. Бара	37
266	Лей Аронович Фройс " " "	33
267	Никола Срулевич Барнбойл из м. Дунаевец	16
268	Фрейдя Моисовича Рейзен из м. Дераски	16
269	Марьям Халимовича Рейсер мещ. г. Проскурова	27
270	Мейл Мейр-Мордкович Рейсер " " "	6
271	Гось Анкелевич Рейсман мещ. м. Ляховец	80
272	Вольф Аронович Лубан мещ. м. Сатанова	31
273	Анжел Гасевич Рейсер мещ. м. Тульчин	28
274	Анжел Михелевич Анбиндер - мещ. м. Михайловка	57
275	Теея Берковича Анбиндер " " "	42
276	Зисель Анкелевич Анбиндер " " "	7
277	Малух Аронович Беренштейн из колонии Майдан	12
278	Мойше-Арон Шмуль-Дубидович Зон - мещ. г. Проскурова	50
279	Малка Рувиновича Калишникер - мещ. г. Проскурова	20
280	Дубид Тоймович Крайцер - мещ. м. Тульчина	60
281	Рухля Калимовича Шольна - мещ. м. Тульчина	54
282	Кая-Гольда Меровича Шольна мещ. м. Тульчина	28
283	Ицко Мерович Шольна " " "	21
284	Роман Моисович Брун - мещ. г. Гайсина	38
285	Идес Берковича Брун " " "	38
286	Азриел Раимович Брун мещ. г. Гайсина	9
287	Теея Раимовича Брун " " "	6
288	Анжел-Гось Вольфович Беренштейн кол. Вальковича Беринич. вал	41
289	Ханца Ицковича Беренштейн " " "	30
290	Ицко Идесович Сенц - мещ. м. Меджибожа	20
291	Анжел Косберг - мещ. Ново-Константиново	45

№	Имя фамилия и место рождения	Возраст
292	Ронд Ицковича Файвал из м. Николаева	36
293	Азриел Рейсолович Брун мещ. м. Сатанова	8
294	Рахиль Рейсоловича Брун " " "	16
295	Анжел Беркович Копит - мещ. м. Мезюрова	23
296	Абрам Зусь Пинклович Вейцис мещ. г. Проскурова	40
297	Залман Шмаевич Ризник " " "	32
298	Эйних Залманович Ризник " " "	7
299	Берко Хаит - мещ. м. Шаровки	60
300	Лера Боруховича Розенблюм мещ. м. Меджибожа	20
301	Сура Боруховича Розенблюм " " "	11
302	Лейб Ицкович Медович м. Новокозешан	84
303	Гось-Гось Дубид-Лейбманов Рухшер мещ. г. Дудка	30
304	Фрида Ароновича Вейсер - мещ. г. Рейсера	-
305	Хаскел Шмуль Шмахович Диттинс - мещ. м. Городна	20
306	Арун Срулевич Гольцман - Проскуров. Лоу шдгш мещ.	34
307	Фейга-Рухля Анкелевич Каппензон - мещ. м. Шаровки	18
308	Госиф Анкелевич Каппензон " " "	3
309	Лейба Вейс - мещ. м. Шаровки	26
310	Лей Ароновича Пресаузен - мещ. м. Ужаславля	38
311	Лейб Срулевич Данин - мещ. г. Проскурова	34
312	Дубид Шмулевич Гольдфарб мещ. м. Сатанова	31
313	Радуил Шмулевич Гольдфарб " " "	33
314	Крейнд-Лина Терн-Анкелевич Завролович - мещ. г. Вишня	85
315	Ицко Мордкович Анштейн - мещ. м. Лыска	72
316	Шейба Шмульовича Кверская мещ. г. Ананьева	13
317	Лей Шмульовича Кверская " " "	13
318	Марьям Шмаховича Шварцер - мещ. м. Купина	20
319	Хаскел Алтерович Траг - мещ. м. Сатанова	44
320	Фейга Траг - мещ. м. Сатанова	38
321	Шовил Госиф-Халимович Керемунтер - мещ. г. Бердичева	68

№	Имя фамилия и место рождения	Вѣкъ
322	Мелх Шойниковъ Купчик - мѣщ. г. Старокопск.	24
323	Шулим Тершиловъ Клейнман - мѣщ. и Солобковец	54
324	Рекель Камановна Клейнман " " "	50
325	Дувид Шуламовъ Клейнман мѣщ. и Солобковец	22
326	Хаим Шуламовъ Клейнман " " "	22
327	Вольф Пинясовъ Стамбулгик - мѣщ. и Славута	53
328	Ревекка Стамбулгик - жена Вольфа " " "	52
329	Ишмаил Вольфовъ Стамбулгик " " "	18
330	Витя - Двойра Вольфовна Стамбулгик " " "	28
331	Ля - Цивя Вольфовна Стамбулгик " " "	15
332	Мошис - Хаим Стамбулгик " " " "	32
333	Двойра Мошиовна Стамбулгик - жена Мошис Хаим	30
334	Арун - Мер Шейваховъ Шлейффер - мѣщ. и Фелитина	50
335	Суро Суревна Шлейффер " " " "	43
336	Исидр Арун - Меровъ Шлейффер " " "	21
337	Израил Арун Меровъ Шлейффер " " "	18
338	Тейсар Арун - Меровъ Шлейффер " " "	14
339	Лас Мошиовна Шейнбергъ мѣщ. г. Крестурова	14
340	Марьяна Шейваховна Шейффер - мѣщ. и Армолинск	45
341	Фрейдя Шоановна Дворис урожд. Шварцер	26
342	Сарра Шимовна Стерник мѣщ. и Фелитина	34
343	Лейб Фришелевъ Стерник " " "	8
344	Шимон Фришелевъ Стерник " " "	6
345	Исер Фришелевъ Стерник " " "	Число года
346	Марк Хаимовъ Солденбарг мѣщ. г. Каменца	21
347	Абрам Вольфовъ Караш - мѣщ. и Зиньова	35
348	Марьям Караш " " "	35
349	Пинкас Абрамовъ Цинкер - мѣщ. и Междобужа	37
350	Гойзин Терш Беровъ Шкенбойн - и Шаргород	42
351	Ликель Абрамовъ Фринвальд мѣщ. г. Изяславля	49

№	Имя фамилия и место рождения	Возраст
352	Мордиха Ицкович Циммелзон мещ. и. Мезисбюшча	15.
353	Фроша Беркович Перель — мещ. и. Черноострова	18
354	Герш Беркович Перель " " "	16
355	Гершель Федаль Мошкович Шпигель — мещ. и. Красинова	30
356	Дов Беркович Горенштейн — мещ. и. Крескурова	56.
357	Фейга Мсеровна Горенштейн " " "	52
358	Герш Давид Горенштейн " " "	16
359	Ликель Лейбович Толцер — мещ. и. Крескурова	46
360	Рухля Ицковна Шойхем " " "	10
361	Лейзер Хаим Сандвич Даридер — мещ. и. Красинова	61
362	Шифра Мойше-Шаевна Глузберг — мещ. и. Ангарноля	19
363	Минця Тойновна Рейтель (она же Бернман)	15.
364	Шлойме Мойше-Вольфович Бершкович — мещ. и. Дерогон	60
365	Теша Айсан-Лейбович Фурман — мещ. и. Кишинев	40
366	Теша Давидна Потыла — мещ. и. Кременца	55.
367	Корос Аврун Беркович Потыла " " "	37
368	Зисля Аврун Беркович Потыла " " "	26
369	Тендаль Аврун Беркович Потыла " " "	20
370	Рухля Аврун Беркович Потыла " " "	16
371	Двойра Берковича Березник мещ. и. Старополец	50
372	Теша Дувидовна Зизник мещ. и. Рупналя	35.
373	Мойше Бершкович Зизник " " "	11
374	Гальда Бершовна Зизник " " "	8
375	Герш Ликель Мсерович Фрингштейн мещ. и. Кременца	24.
376	Энта Ликель-Мсеровна Фрингштейн " " "	28
377	Перец Фрошович Крупник — мещ. и. Колна	28
378	Лейб-Вальф Пынкосович Шмлювич — мещ. и. Дунаевец	28.
379	Госаф-Дувид Овсисович Шмулевич — " и. Мезисбюшча	62
380	Ицко Шмлювич Фасерт мещ. и. Дунаевец	48.

№	Имя фамилия и место рождения	Возраст
381	Туба Бериковна Инштейн - мещ. и Ляскова	42
382	Герш Мошкович Инштейн " " "	19
383	Черуэль Мошкович Инштейн " " "	13
384	Илья Шмаиловна Гринвальд - мещ. и. Издслава	35
385	Герш Шмуль Дубинович Вайсман - мещ. и. Фальштена	18
386	Израк Авруль Ароневич Коралман - мещ. и. Михалполь	75
387	Ишер Мошевич Бейнман - мещ. и. Новой Гиничи	65
388	Дубиц Хаймович Гарбарник - мещ. и. Лешнева	19
389	Шая Исидорович Дубовицкая - мещ. и. Новой Гиничи	29
390	Израк Исидович Лакелебен - мещ. и. Кроскурлова	34
391	Перси Сруль Ароневич Гарман " " "	22
392	Израк Мейсерович Мененбойн - мещ. и. Шаровка	45
393	Хайна Дубиновича Мененбойн жена его	40
394	Файвел Беркович Казин мещ. и. Кроскурлова	40
395	Хайно Казин - жена его	36
396	Вольф Файвалевич Казин	4
397	Эфрон Дубиц-Ицкович Веретин - мещ. и. Кроскурлова	8
398	Авруль Срулевич Шапиро " " "	54
399	Бенюман Эман-Аврулович Шапиро " " "	27
400	Шман Аврулович Шапиро " " "	24
401	Бер Аврулович Шапиро " " "	16
402	Гитля Аврулович Шапиро " " "	19
403	Шейндель Аврулович Шапиро " " "	15
404	Арон Валкович Инштейн мещ. и. Ратмановс	26
405	Сура Анжеловна Ружингер - жена Кроскур мещ. Ивель	58
406	Мануэ Исидович Ружингер мещ. и. Кроскурлова	29
407	Мирля Люблевна Вайсбург " " "	1 1/2
408	Мотль Ароневич Шапман мещ. и. Бара	73

№	Имя фамилия и место рождения	Возраст
409	Хая Двоира Исидоровна Шогал мещ. и. Кроскурлова	12
410	Исидор Ароневич Инберман мещ. и. Миньковс	21
410	Хая Зельмановна Сфард	52
411	Израк Ицкович Баран мещ. и. Меоринпол	41
412	Терль Хаймановна Баран жена его	37
413	Бер Анжелович Баран мещ. и. Меоринпол	3
414	Лейб Мошкович Загик - мещ. и. Мухомана	28
415	Фриля Лейбовна Загик " " "	6
416	Зейдман Мошкович Зингер мещ. и. Дераски	51
417	Рухан Срулевна Зингер " " "	43
418	Сура Мошковна Гарман мещ. и. Зиньова	31
419	Бабуя Шмаиловна Сирман мещ. и. Николаева	18
420	Мошко Шмаилович Сирман " " "	27
421	Шифра Кафтуловна Лапотинкер мещ. и. Кроскурлова	60
422	Исидор Хайманович Валозекский мещ. и. Бердигева	48
423	Израк Аврамович Лапотинкер мещ. и. Кроскурлова	32
424	Талда Бенюмановна Вац - мещ. и. Фальштена	40
425	Михель Лейбович Вац " " "	43
426	Анкос Исидорович Берманг - мещ. сш. Мурочи	52
427	Берманг Михасович Берманг " " "	15
428	Ишер Лейбович Вац мещ. и. Фальштена	30
429	Израк Берикович Зелцер - мещ. и. Кроскурлова	70
430	Рейз Анжеловна Зелцер " " "	51
431	Хая Анжеловна Зелцер " " "	17
432	Дубиц Мордкович Крокан мещ. и. Николаева	57
433	Элата Дубиновича Крокан " " "	52
434	Соси - Рухан Дубиновича Крокан " " "	23
435	Зетер - Рейз Дубиновича Крокан " " "	21
436	Мануэ Шмаилович Лоффер мещ. и. Кроскурлова	65

№	Имя фамилия и место рождения	Возраст
437	Арон Ицкович Зельцерман - мѣщ. и Михалков	48
438	Цико Аронович Зельцман " " "	8
439	Рива-Терзи Иосифович Смиловер мѣщ. г. Кроснурова	60
440	Сруль Ицкович Динер " " " "	32
441	Тинкос Мордкович Коренский - мѣщ. и Николаева	54
442	Борух Тинкосович Коренский " " "	19
443	Леба Абрамович Мейман " " "	40
444	Фрейдс Мейман жено ево	30
445	Хаскель Лейбович Мейман " " "	2
446	Эмер Иосифович Фришберг мѣщ. и. Червоосирова	80
447	Малл Эдальевна Фришберг " " "	-
448	Иосиф Вуцкович Фойхерман - мѣщ. г. Бара	28
449	Сина Шейнелевна Фойхерман " " "	25
450	Авруш Иосифович Фойхерман " " "	2
451	Мордка Зелликович Кейлман мѣщ. и. Фельштинск	45
452	Ханя Зиса Захарович Пастильский - мѣщ. и. Красилова	58.
453	Сос Боруховна Сендерович - мѣщ. и. Деражини	22
454	Мойше-Лейбович Волорцун - мѣщ. г. Каменца	58.
455	Ита-Двоира Волорцун - жено ево	52
456	Анжел-Дувиг Мошкович Волорцун мѣщ. г. Каменца	16
457	Леба-Мирля Мошкова Волорцун " " "	18
458	Лана Срусевна Турковичейн мѣщ. г. Брест-Литовска	25.
459	Рухель Смиловна Турковичейн " " "	1
460	Анжел Камкович Кастерман - мѣщ. и. Сатанова	8.
461	Тина Иосифовна Кинер - мѣщ. и. Медзидожа	37.
462	Ривка Мошко Берковна Сигрман - мѣщ. и. Николаева	20
463	Борух Абрамович Ракинбоим - мѣщ. и. Шаровки	63
464	Тинля Дувиг-Иосифовна Ромейн - мѣщ. г. Кроснурова	28
465	Нафтула-Бер Ицкович Конин " " "	2.

№	Имя фамилия и место рождения	Возраст
466	Валер-Юлиан Цукевич Копыш-муж. г. Кроснурова 2.	
467	Гось Цукевич Копыш " " " 14 год.	
468	Злата Бершова Фришман муж и Шаровки 65.	
469	Госиф Хачиков Шейнкер муж. г. Ленинграда 26	
470	Мандра Абрамовна Шейнкер " " " 30	
471	Герш Овсевич Балоник муж. г. Староконстан. 12.	
472	Аруш Шолович Бершовой муж. г. Кроснурова 37	
473	Ханца Ферманович жена его " " " 35	
474	Госиф Арушович Бершовой " " " 5	
475	Могачо Нахманович Губер муж и Билозерки 48.	
476	Лей Ласкелевна Губер " " " 40	
477	Талда Лейзеровна Кестелебойн муж и Трицева 43	
478	Джель Мелевич Бельман муж. г. Кроснурова 42	
479	Аруш Шлоймович Кемп муж. г. Бердичева 21.	
480	Бабис Шлоймович Бальцер муж. г. Кроснурова 31.	
481	Хава Абрамовна Бальцер " " " 16	
482	Дубиз Дикевич Шугалиер муж. и Фазлитина 51.	
483	Шимль Арушович Дукал муж. и Антонова 40	
484	Хайко Мошкович Кеслер муж. и Михайлова 36.	
485	Шмуль Зелманович Коган муж. и Зинцова 41	
486	Рухим Аруш-Шлоймович Швайн муж. г. Кроснурова 65	
487	Рейз Шлоймович Мегзин муж. и Калати 20	
488	Ита Цукевич Крайн муж. и Мегзидова 56.	
489	Нисель Абрамович Фендройн муж. и Дероготн 50	
490	Ситра Фендройн жена Ниселя " " " 45	
491	Лейка Ниселевна Фендройн " " " 19	
492	Шимль Ниселевич Фендройн " " " 16	
493	Аруш-Бенс (Аруш Бер) Цукевич Фаетн-муж. и Дунаевец 30.	
494	Талда Цукевич Фаетн муж. и Дунаевец 28	
495	Рейк Аруш-Беневна-Беревна Фаетн 10	

№	Имя фамилия и место рождения	Лета
496	Гось Мухла-Беневит-Беровит Фраерн	7.
497	Дас Арун-Тершевит Земельман мотц. и Вененовез	19.
498	Мойше Арун-Тершевит Земельман " " "	17
499	Мойше Арун-Тершевит Земельман " " "	12
500	Марьян Арун Тершевита Земельман " " "	10
501	Дейтер Анкетна Зилберманн - мотц. и Кроскурва	69
502	Фейга-Ширингс Анкетна Зилберманн " " "	25
503	Меня Рамилетна Обермейстер и. и. Кроскурва	58
504	Бейла Митлевна Земельман - мотц. и Орхитин	46.
505	Лас Иштлевна Земельман мотц. " " "	14.
506	Ира Фришлевит Мередко мотц. и Николаева	68
507	Дейтер-Бейла Мордха-Лейбовна Мередко	35
508	Суря Хамл-Мошновит Фертман мотц. и Кроскурва	19
509	Мер Абрам Смитовит Крейман мотц. и Бердига	18
510	Зейлик Абрам-Смитовит Крейман " " "	17
511	Хасан Михайловит Блахман - Кроскур. 2 <sup>ой</sup> гильдии мотц.	63
512	Рухля Захаревна Блахман - жена его	63
513	Ширинга-Браня Хаскалевна Блахман	25
514	Ицхак-Файвиг Фроймовит Тералшмер-мотц. и Луца	57.
515	Арак-Лейб Срулевит Вайсбург - мотц. и Кроскурва	16.
516	Мендел Срулевит Вайсбург " " "	8
517	Дубиг Ицковит Лабберг - мотц. и Кроскурва	55.
518	Суря Гаеровна Рлиерман	23
519	Исидор Ицковна Дорфман мотц. и Кроскурва	80
520	Терн Срул-Хамловит Крейнер - мотц. и Саматова	55
521	Хас Рейсак-Мошновна Лезнивер - мотц. и Кроскурва	50
522	Исидор Ицковит Лезнивер " " "	25.
523	Изра Срулевит Шаширо мотц. " " "	46.
524	Шендаль Иштлевна Фройман мотц. и Михаловна	11.
525	Хамл Срул Ситгар мотц. и Медведовна	35.

№	Имя фамилия и место рождения	Лета
526	Бейла Меревна Ренкобит мотц. и Кроскурва	39
527	Бейла Валеровит Ренкобит " " "	20
528	Терн Валеровна Ренкобит " " "	14
529	Суря Боруховна Гилеке мотц. и Николаева	70
530	Мойше Валеровит Ренкобит мотц. и Любара	45
531	Мина Хамловна Ренкобит " " "	41
532	Лас Мошновна Ренкобит " " "	17
533	Валер Мошновит Ренкобит " " "	12
534	Рехл Мошновна Ренкобит " " "	8
535	Земельман-Ида Мошновит Ширингс мотц. и Вольфовна	56.
536	Двойра Мошновна Рухмановна мотц. и Новоруга	28.
537	Шейла Мордхивна Ширингс мотц. и Николаева	23
538	Мойше Мусиковит Рамшик мотц. и Солобовез	60
539	Симха Мошновит Рамшик " " "	18.
540	Лейла Ароновна Рухман мотц. и Кроскурва	46.
541	Дейтер Рейсакловна Рухман " " "	22
542	Сося Рейсакловна Рухман " " "	18
543	Двойра Рейсакловна Рухман " " "	12
544	Ишталь Рейсакловна Рухман " " "	6
545	Суря Исидоровна Ринкестуб - мотц. и Медведовна	45
546	Изра Мителевит Ринкестуб " " "	15
547	Хана Мителевна Соффер мотц. и Кроскурва	63
548	Хана Тершловна Вайнштейн - мотц. и Медведовна	50
549	Хейль Рейсак Хамловна Вайнштейн " " "	19.
550	Мойше Зонимель Валеровит Шейндер мотц. и Раминга	70.
551	Рейсак Шамовна Мидкин - мотц. и Кроскурва	20
552	Абрам Меровит Зануман мотц. и Диколь	47
553	Ривка Ицковна Биттельман мотц. и Рухман	36
554	Двойра Ицковна Биттельман " " "	7.
555	Изра Валеровна Ренкобит - мотц. и Диколь	34

№	Имя фамилия и место рождения	Возраст
556	Бейла Цина Лейбовна Косин мещ. и Аннокаля	17.
557	Мойше Цико-Лейбович Косин " " " "	7
558	Лейка Даниловна Тохман - мещ. и Городка	25.
559	Гарна-Цина Мордковна Штрактемберг мещ. и Проскура	29
560	Тедаль Меерович Бран - мещ. и Дунаевец	19.
561	Малка Бенцимовна Бран " " " "	20.
562	Мотан-Шейво Ццен-Мееровна Клейнбург. и Терноспир	9
563	Сося Цук Мееровна Клейнбург " " " "	3
564	Эта Цуква Шмидт мещ. и. Проскурова	60.
565	Авруа Зиерович Ситлар - мещ. и Терноспирова	35.
566	Мника Анкалевна Ситлар " " " "	34.
567	Анкаль Аврумович Ситлар " " " "	8
568	Сина-Крисья Цуква Вудерман мещ. и Ст.-Мураря	84
569	Бейла Шмидт мещ. и. Проскурова	55.
570	Лейзер Аврумович Шмидт - мещ. и. Проскурова	25
571	Мордко Хаймович Танденберг " " " "	22
572	Мойше Лейб Лейзер Тершкович Кокан м. и. Огески	54
573	Лейзер Мошкович Цицерман мещ. и. Балти	42
574	Бруха Цуква Бернштейн	39
575	Анкаль Шимонович Тохман мещ. и Шаровна	28
576	Мошко-Авруа Шимович Оке мещ. и Вологоска	36.
577	Хана Оке - жена его " " " "	28.
578	Лейка Мошко-Аврумовна Оке " " " "	7.
579	Лейка Балун	48
580	Акуша Хаскалевич Балун	8
581	Тедаль Берковна Мангальбайт мещ. и Серурати	45.
582	Анкаль Терш-Лейбович Швановичер мещ. и. Проскурова	52
583	Фейга Мошковна Швановичер " " " "	45
584	Марьям Анкалевна Швановичер " " " "	11
585	Ари-Шимал Тершкович Рогок - мещ. и. Проскуров.	31

№	Имя фамилия и место рождения	Место
586	Туталь Ласкелевна Шилдин м. Городна	25.
587	Волоно Данилович Шилдин " " "	29
588	Цитра Белцер м. г. Кроскуроба	80
589	Фрида Тойман м. г. Румаса	26.
590	Герш Шимович Тойман " " "	8
591	Двойро Шимовна Тойман " " "	5.
592	Герш Никласович Ширман м. г. Ринной-Города	13.
593	Никлас Гершович Ширман " " "	57.
594	Оена Даниловна Ширман " " "	52
595	Фрейга Никласович Ширман " " "	24
596	Даниэль Никласович Ширман " " "	11.
597	Земля-Иосиф Ари-Михелевич Шриман м. г. Новгород-Волынский	22.
598	Хана Анзилович Володина - м. г. Новгород-Волынский	19.
599	Ишас Исидорович Швайнштейн м. г. Сивероноштан.	19.
600	Фришман-Лейба Гершкович Шейнман " " "	18.
601	Шимон Ари-Моисеевич Турдошский м. Маньковец	27
602	Меер Абрамович Шапиро м. г. Кроскуроба	30.
603	Израиль Дикелевич Тяхтер м. г. Фрамполь	50.
604	Эхевед Израилевна Татнер " " "	24.
605	Шлема Шейбович Лев м. г. Городна	50.
606	Хана Юдковна Лев " " "	44
607	Шейвах Шлемович Лев м. г. Городна	15.
608	Берко Луна - - -	-
609	Дувид Гершкович Корсунский м. г. Староштан уезда	31.
610	Иосиф Кейсх Шаевич Швейбер м. г. Новгород-Волынский	21.
611	Брана Мошковна Глейзерман. м. г. Миланполь	16.
612	Леазер Срух-Мошкович Шемейстер м. г. Староштан	35
613	Финца Мехелевна Шемейстер м. г. " "	28
614	Ишас Кармуловна Рабинович - м. г. Кроскуроба	35.
615	Анава Цуквич Рабинович " " "	13
616	Бейла Дувид-Лейбовна Зазурт " " "	30.

№	Имя фамилия и место рождения	Возраст
617	Рейка Овсиевна Зазуля - мещ. г. Кроскурова	8н
618	Мария Абрамовна Котляр мещ. м. Саматова	25н
619	Сура Мордковна Шинкер мещ. м. Любомир - Вол. губ.	51н
620	Иуда Зисович Карлис мещ. г. Старокопси.	60н
621	Шмуль-Гейна Юдкович Карлис " " "	29
622	Шимон Гинтасович Кимой мещ. г. Изяславль	21
623	Иосиф Лейбович Крейзер мещ. м. Меджибоже	25н
624	Карпула Ицкович Шейндельман " " "	20
625	Хануя Рамановна Ройт мещ. м. Шайнава	40н
626	Цина Срулевна Ройт " " "	23
627	Зейлер Срулевна Ройт " " "	15н
628	Анна Срулевна Ройт " " "	12н
629	Зелья Срулевна Ройт " " "	9н
630	Соса Зосевна Ригал мещ. г. Кроскурова	39н
631	Дувид Лейб-Зосевич Ариес - мещ. г. Старокопси.	32н
632	Рухель Бенева Ариес " " "	32
633	Энта Лейзеровна Брухис - мещ. г. Кроскурова	18н
634	Шмуль Лоранович Зандерман мещ. м. Городна	65н
635	Теря Шмулевна Зандерман " " "	55н
636	Тудя Абра-Тершовна Ариес мещ. г. Бара	13
637	Анна Срул-Ицкович Бланк " м. Солоновель	37
638	Дувид Анкелевич Бланк " " "	12н
639	Ица Бенева Ратнер мещ. г. Кроскурова	30н
640	Над Дувидовна Ратнер " " "	24
641	Хава Ицковна Ратнер " " "	6н
642	Абра Мордк-Зосевич Глузман мещ. г. Сорон	51н
643	Фрейда Меделевна Бергштейн	48
644	Цавья Дувидовна Турциман мещ. м. Михалполь	15
645	Ассанел Ицкович Хазан мещ. м. Вышгородна	20
646	Моше Силаович Пилаш " Новой Гичичи	34

№	Имя фамилия и место рождения	Возраст
647	Арон Мойшевич Пилаш - А мещ. г. Новой Гичичи	13
648	Марья Лейзеровна Пилаш " " "	32
649	Фейга Шмулевна Розенфельд - мещ. м. Минькович	46
650	Арон Тершович Хайнер - мещ. м. Вышгородна	20н
651	Теря Абрамович Перельман мещ. г. Кроскурова	18
652	Добриня Бейришовна Креймар мещ. м. Беркосейрова	32
653	Фейга-Малка Шайновна Креймар " " "	6
654	Шлема Зетманович Вейцер мещ. м. Меджибоже	50
655	Шимль Шлоймович Шапс мещ. м. Беркосейрова	7н
656	Анна Шлоймович Шапс " " "	4
657	Марьявна Зусевна Фей - мещ. м. Саматова	50
658	Бейла Шмулевна Фей " " "	14
659	Ицис Зейдовна Штейнриес - мещ. м. Франголь	42
660	Мордк-Берович Карлис - мещ. м. Беркосейрова	8н
661	Эмер Давидович Перельман - мещ. г. Кроскур.	22
662	Бейла Ароновна Глубштейн мещ. г. Каменца	35н
663	Толда-Лей Шабеовна Глубштейн " " "	8
664	Рухель Мошковна Вайншуд мещ. м. Дриомисы	26
665	Моше Рувикович Сандлер мещ. м. Кузьмина	47
666	Зетер Ицковна Сандлер " " "	43
667	Шейва Мошковна Сандлер " " "	17
668	Анна Мошковна Тарзах - мещ. г. Кроскурова	22
669	Хад-Лей Зосевна Басихис " м. Каменца	51
670	Теря Ицковна Толк - мещ. м. Главова	39
671	Шейндель Боруховна Волж " " "	3
672	Соса Меимовна Лерман мещ. м. Городна	44
673	Азиз Лейбович Лерман " " "	18
674	Лейзер Шлоймович Анкитаз мещ. г. Кроскурова	58
675	Анна Ицкович Толдешберг - Рилецкий мещ.	64

№	Имя фамилия и место рождения	Лета
676	Регина Абрамовна Гольденберг - жена его	50
677	Инок Давидович Гольденберг - Калуж. м.г.г.	31
678	Земер Давидовна Гольденберг " " "	16
679	Нама Сулейбович Шортинкой - м.г.г. и Краснуха	41
680	Нама Шлеи Сулейбович Сигал " " "	53
681	Ротке Волковича Сигал " " "	53
682	Терри-Нама Шлеиович Сигал - м.г.г. и Краснуха	32
683	Данил Мошкович Шарирович - м.г.г. и Мичалков	51
684	Брана Меровича Шарирович " " "	41
685	Юзе Давидович Шарирович " " "	13
686	Шейба Давидович Шарирович " " "	15
687	Сура Давидович Шарирович " " "	5
688	Цивья Волковича Штеман м.г.г. и Красилова	30
689	Фрейда Лейбмановича Штеман " " "	4
690	Малы Цукновна Рейсер " " "	33
691	Марьям-Истер Шмишоновна Медовая - м.г.г. и Красн.	50
692	Манис Шлеиович Леорер - м.г.г. и Краснуха	60
693	Абрам Дувид-Лейбович Лие " " "	76
694	Нама Лейбович Гиндис м.г.г. и Медисовича	8
695	Сруль-Аруи Берович-Дувидович Шехтман - м.г.г.	60
696	Ихиль Шлеиович Руженигер - м.г.г. и Краснуха	60
697	Катана Арумовна Шмуклер - " " "	30
698	Зелда Ароновна Шмуклер " " "	11
699	Сина Ароновна Шмуклер " " "	8
700	Узел Ароновна Шмуклер " " "	6
701	Има Аронович Шмуклер " " "	3
702	Нама Аронович Шмуклер " " "	Знаюла
703	Ахель-Дувид Мошкович Лувичук " "	39
704	Дудля Дувидовна Лувичук " "	27

№	Имя фамилия и место рождения	Возраст
705	Хана Анкель - Дубицковна Лубицук	—
706	Хава Мойше - Боруховна Шкайдер моты 1. Краснуярова	64
707	Лизер Срул - Моисовна Шехтмейстер " " "	33
708	Динця Махелевна Шехтмейстер " " "	26
709	Бейла Анкелевна Гинер " " "	30
710	Анкель Абрамович Гинер " " "	5
711	Меер Абрамович Гинер " " "	3
712	Брана - Хана Анкелевна Шейндберг моты 4. Вологаска	39
713	Хайна Рахмановна Шейндберг " " "	18
714	Сура Рахмановна Шейндберг " " "	9
715	Шейндла Вольфовна Лернер " " "	45
716	Шульц Анкелевич Палкин " " "	67
717	Ля Срулевна Вайншрод " " "	61
718	Мойше Срулевич Марцус моты 1. Бара	34
719	Теса Шулимовна Марцус " " "	33
720	Ина Мойшевна Марцус " " "	4
721	Шульц Мойшевич Марцус " " "	Идиш
722	Хая - Двойра Срулевна Штеренгас моты 1. Краснуярова	48
723	Тилла Анкелевич Штеренгас " " "	30
724	Шас Анкелевич Штеренгас " " "	16
725	Идель - Арон Мейлихович Тамдрат - моты 4. Торжок	14
726	Бруха Мейлиховна Тамдрат " " "	16
727	Тейса Шасвич Друдман - моты 4. Красилова	23
728	Ханя Аусинович Шейнфрелд - моты 1. Людмина	28
729	Авв Хаскелевич Шонар - моты 1. Бара	10
730	Мойше Лосевич Аизман моты 4. Занкова	44
731	Бейла Анкелевна Аизман " " "	42
732	Мендель Аюшевич Аизман " " "	9
733	Шуль - Теря Шисевич Кошлар - моты 4. Шаровна	72
734	Шлема Вольфович Крикстадер моты 1. Краснуярова	40

№	Имя фамилия и место рождения	Возраст
735	Шмаа Срулевич Зенрман - мещ. в. Саматова	44
736	Лиза Гусевна Зенрман " " "	39
737	Тинкас Шмаелевич Бройнман мещ. в. Меджибожа	26
738	Иудая Шмаелевна Куренберг " в. Николаева	38
739	Герш-Евр Зейликович Куренберг " " "	18
740	Рахиль Шмаелевна Куренберг " " "	9
741	Герш Кусанович Пинковскій мещ. в. Бердичева	58
742	Шендла Пинковская жена его	53
743	Тинка Тершова Пинковская - мещ. в. Бердичева	19
744	Лейба Срулевич Мералзон	59
745	Мамца Мералзон жена его	55
746	Мойше Кайрашович Ватальман - мещ. Старокоши	15
747	Ита Цитовна Токкар - мещ. в. Краснурова	30
748	Фейга Ароновна Кенельман	37
749	Терл Дувидовна Кенельман	11
750	Хад Дувидовна Кенельман	7
751	Шейна Бларанд - мещ. в. Армолинск	35
752	Хад Дувидовна Бларанд " " "	14
753	Малка Дувидовна Бларанд " " "	12
754	Ревекка Дувидовна Бларанд " " "	8
755	Дувид Целевич Брунштейн - мещ. в. Черноострова	17
756	Дувид Хашмович Волоцкій мещ. в. Меджибожа	39
757	Злата Менделевна Волоцкая " " "	39
758	Карпула-Терш Боруховна Авербух - мещ. в. Каченце	42
759	Зиса Гусевна Авербух - жена его	40
760	Шейна-Тинка Карпула-Тершовна Авербух	18
761	Тер Карпула-Тершович Авербух - мещ. в. Каченце	16
762	Иосиф Карпула-Тершович Авербух " " "	7
763	Мосан Беркович Куденберг - мещ. в. Кудымина	64
764	Толда Целевна Куденберг	62

№	Имя фамилия и место рождения	Возраст
765	Герш Бейнашевич Оксальгайт	59
766	Лейба Боруховна Оксальгайт	35
767	Дувид Тершович Оксальгайт	15
768	Шмуль Волохович Шафел мещ. в. Краснурова	62
769	Двадл Шафел жена его	61
770	Тедаль Кивович Коен мещ. в. Черноострова	18
771	Ита Тершова Галодштейн мещ. в. Старокоши	32
772	Рахиль Диевна Галодштейн " " "	3
773	Лиза Срулевна Сок мещ. в. Старокоши	33
774	Сруль Моисеевич Сок " " "	Чужая
775	Илья Диевич Давнер	37
776	Ривка Лейва Цитовна - жена Исы	34
777	Герш Диевич Оберман мещ. в. Вонинск	43
778	Соса Диевна Оберман " " "	38
779	Идель Тершович Оберман " " "	3
780	Бендл Тершович Гилдрешовскій мещ. Паломы	24
781	Лейб Арун Шмаевич Труман мещ. в. Краснурова	37
782	Фейга Мошковна Труман " " "	35
783	Арун-Шмаа Пейсалович Труман " " "	56
784	Иосиф Волохович Труман " " "	56
785	Сура-Ита Дорал-Шмаевна Рабин - урожд. Труман	30
786	Мордхай Шавич Рабин мещ. в. Краснурова	11
787	Лейба Шавич Рабин " " "	5
788	Риса Фришлевна Алексеницер " " "	35
789	Хаим Абрамович Дилман мещ. в. Каченце	60
790	Ита Дилман - жена его	60
791	Арун-Иудель-Шмаевич Аман мещ. в. Краснурова	62
792	Тинкас Срун-Дувидович Барн мещ. в. Старокоши	70
793	Мойше Кусович Ассельбаши мещ. в. Меджибожа	52
794	Бруда Мейшелевна Андор	16

№	Имя фамилия и место рождения	Лет
795	Абрам Зейликович Бекман - мичм. м. Маргариуги	42
796	Ривка Липовна Бекман " " "	41
797	Дубинь Абрамович Бекман " " "	15
798	Шауба Абрамовна Бекман " " "	12
799	Срусь Абрамович Бекман " " "	9
800	Ривка Менашевна Березин - мичм. м. Кроснурова	9
801	Хана Менашевна Березин " " "	11
802	Марола Хилевна Берман мичм. м. Анжкоруня	23
803	Фрейда Менделевна Берштейн мичм. м. Кроснурова	48
804	Ульва Берштейн " " "	15
805	Рива Валкович Турштейн - мичм. м. Каменца	41
806	Герш Бернштейн Вассерман - мичм. м. Фальштейн	32
807	Махла Вассерман - жена сго " " "	30
808	Бася Гершовна Вассерман " " "	3
809	Ляя Гершовна Вассерман " " "	6
810	Ликель Дубизович Вассерман " " "	40
811	Хад Хаскелевна Вассерман - мичм. м. Вологиска	45
812	Макс Витман - военнопленный из Варшавы	20
813	Гейер Рухля Тершгорн - мичм. м. Курносейюва	50
814	Хаим Цукрович Телман мичм. м. Ленюва	80
815	Фрида Боруховна Толочер - мичм. м. Кроснурова	53
816	Ликель Шмахович Толочер " " "	28
817	Хаим Шмахович Толочер " " "	21
818	Манус-Лейб Хаим Тершлович Токман - м " " "	76
819	Мордучо Мерович Толочер " " "	7
820	Мордучо Фрошович Дройзен " " "	40
821	Двоира Фришелевна Дройзен " " "	39
822	Тяя Мордучовна Дройзен " " "	16
823	Марьям Мордучова Дройзен " " "	14
824	Герш Лейбович Дошман - мичм. м. Рагзивилова	33

№	Имя фамилия и место рождения	Возраст
825	Милица Димель - жена его	31.
826	Феяга Тершова Димель	10.
827	Шейндла Тершова Димель	5.
828	Морду Кохович Зеленгер моту и Николаева	52.
829	Фрейда Маровна Зеленгер	42
830	Сарра Мордновна Зеленгер	10
831	Юйна Морднович Зеленгер	Минск.
832	Двайра Кахановна Калюженая моту. и Староносовой.	49.
833	Лад Калюженая - дочь двоюродн	17.
834	Терш Абрамович Коган - моту и Красурова	55.
835	Мена Коган - жена его	52.
836	Тамла Цуковна Койерман	50.
837	Нахман Мерсович Концтейн - моту и Минювев	43.
838	Лейна Абрамовна Концтейн жена его	40.
839	Мер Нахманович Концтейн	14.
840	Терш Нахманович Концтейн	6.
841	Обида Нахманович Концтейн	3.
842	Рейза Шоломовна Корда - моту и Верхоострова	48.
843	Мордакай сын Рухли Лейбович Лейдерман - моту и Зинкева 20.	
844	Ицхель Пиндаевич Маламуд - моту и Николаева	29.
845	Юйна Терш-Лейбович Мезвед моту и Лейтинева	38.
846	Рухли Лейбовна Мезвед - жена его	34.
847	Соса Юиновна Мезвед	6.
848	Мер Лейбович Нейгорн моту и Старой - Саваски	33.
849	Бер Мейрович Нейгорн	5.
850	Феяга Цуковна Камганицер моту и Красурова	30.
851	Хаса Срулевна Олендер	24
852	Бенциора Ламп-Лейбович Парнес - моту и Михалюва	44.
853	Рухли Парнес - жена Бенциора	41.
854	Мирон Бенционович Парнес моту и Михалюва	18.



28712

11

*[Faint, illegible handwriting in a ledger format, possibly containing names and dates.]*



Плуга-Водуца (с. Киева)

(22 авр. 1919)

- |                                  |       |             |
|----------------------------------|-------|-------------|
| 1. Котляревский Леида Дубодович, | 48" - | дарован.    |
| 2. Котляревский Дир Леидович     | 15"   |             |
| 3. Котляревская Мота Леидовна    | 20"   |             |
| 4. Шор Дорух Юсифович            | 38"   | торгов.     |
| 5. Шор Бабуя Доруховна (мек)     | 37"   |             |
| 6. Байман Риза Леидовна (мать)   | 70"   |             |
| 7. Уткин Аврум Мейсеевич         | 68"   | управ.      |
| 8. Уткин Имр Яковлевич (мек)     | 54"   | смир. град. |
| 9. Уткин Лед Аврумовна           | 26"   |             |
| 10. Уткин Келаша Аврумовна       | 23"   |             |
| 11. Лопатина Лед                 | 50"   |             |
| 12. Лопатина Брейка (горь)       | 25"   |             |
| 13. Лопатина Сеня (" )           | 16"   |             |

"Дло", № 49, 24 авр. 1919

Киев

лавки и стала их грабить, она встрѣтила вооруженный отпоръ со стороны евреевъ, при этомъ нѣсколько евреевъ были тяжело ранены.<sup>I/</sup> Такихъ отдѣльныхъ случаевъ самообороны было не мало, но широкаго распространенія она не получила и не носила планомѣрнаго организованнаго характера. Съ наступленіемъ новыхъ событій на Украинѣ, съ ростомъ антисемитизма въ рядахъ украинской арміи, съ приходомъ нѣмцевъ многія еврейскія дружины были разоружены; нѣкоторыя же дружины, какъ увидимъ ниже, были разоружены большевистскими частями.

Важнѣйшую роль въ противодействіи погромамъ мѣрами обращенія къ властямъ о посылкѣ охраны на мѣста и привлеченіи виновныхъ сыграло е в р е й с к о е м и н и с т е р с т в о. Со средины октября 1917 г. въ генеральный секретариатъ по еврейскимъ дѣламъ стали стекаться со всѣхъ захваченныхъ эксцессами или угрожаемыхъ пунктовъ жалобы, просьбы и даже требованія о заступничествѣ. Число обращеній въ ноябрѣ и декабрѣ значительно возросло. Дѣятельность еврейскаго министерства въ дѣлѣ борьбы съ погромами выразилась въ обращеніяхъ къ различнымъ органамъ власти или въ судебныя инстанціи о принятіи мѣръ: къ центральной власти - о принятіи общихъ мѣръ, къ прокурору судебной палаты /или военно-окружного суда/ - о "немедленномъ назначеніи слѣдствія и привлеченіи виновныхъ къ законной отвѣтственности", къ губернскому комиссару или начальнику милиціи - о высылкѣ воинскаго отряда или о разслѣдованіи; въ нѣсколькихъ случаяхъ оно обращалось за содѣйствіемъ и къ Совѣту рабочихъ депутатовъ. Хотя еврейское министерство дѣйствовало въ качествѣ правительственнаго органа, оно фактически явилось въ роли з а с т у п н и к а, и его обращенія не всегда увѣнчивались успѣхомъ. Однако, по его требованію были въ рядъ мѣстъ посланы воинскіе отряды /въ Умань, въ Каневскій уѣздъ и друг./. Въ нѣкоторые пункты были посланы спеціальныя слѣдственныя комис-

---

I/ Архивъ еврейскаго министерства, донесеніе изъ Макарова.

23717

с. Путьевка (25 в. от  
Радомисль)  
(июнь 1919)

1. Франк Дубовый Пинский, 16  
(запись по-  
чужби)

(см. в. А. 450)

368

P.

Из материалов ЕКОПО  
/Киев-Москва/

*Фролькин 1 -*

23719  
Получено Редакцией 14. IX. 1921  
года /Берлин/

СПИСОК УБИТЫХ с 1919 по 1921 г.

м. РОМАНОВ, Волынской губернии, Н.-Волынского уезда.

№	Фамилия, имя, отчество.	Возр.	кем убит	когда убит
1.	Вальдман Волько	55	сечевиками	январь 1919 года
2.	Глуз Меер	65	бандитами	5 января 1919 г.
3.	Мендель сын его	21	"	" "
4.	Элька/жена его/	45	"	" "
5.	Ривка /дочь его/	16	"	" "
6.	Янка Иосиф Гершкович /инвалид без руки/	18	петлюровцами	23 марта 1919 г.
7.	Хувер Михель-Лейб	60	петлюровцами	25 марта 1919 г.
8.	Швиндлер Данил Герш-Янк.	66	"	" "
9.	Аксен Хаим Гамниель	46	"	" "
10.	Голошик Мордко Ицкович	18	"	" "
11.	Голошик Дувид	15	"	" "
12.	Шухер Менаше-Вольф	15	"	" "
13.	Вальдман Лейб	60	Кр. армия	10 апреля 1919 г.
14.	Фридман Иосиф	60	петлюровцами	25 марта 1919 г.
15.	Повни Хуна-Арье-Лейбович	52	бандитами	1 апреля 1919 г.
16.	Гольцман Бейла, дочь Моти	18	ночью	" " "
17.	Лапида Аврум Дувидов	21	петлюровцами	24 апреля 1919 г.
18.	Певний Хаим Борухов	19	"	" " "
19.	Ройтфарб Шика Аврумов	23	"	" " "
20.	Латник Мойше Симхович	24	"	" " "
21.	Каган Мендель Бенюминович	19	"	" " "
22.	Колтун Шимон	21	"	" " "
23.	Менихес Волько/беженец/	29	"	" " "
24.	Зеленер Аврум Мордкович	21	"	" " "
25.	Барон Гдалий	24	"	" " "

26. Гильман Арон Беркович	20 лет	петлюровцами	24 апреля 1919 г.
27. Огульник Арон/беженец/	19	"	" "
28. Ривка - жена Аврума Хувера	35	бандитами	сентябрь 1919 г
29. Вальдман Нухим Вольков	27	Ур.: -арм.	январь 1920 г
30. Гриншпун Шмуль Эйзеров	45	поляками	" "
31. Худяя Либер Лейзеров	59	"	" "
32. Берта жена Сруль-Мойше Островского	37	бандитами	25 февраля 1920
33. Ципер Меер-Вольф Хаимович	2 м.	Красная армия	1920
34. Ципер Хаим-Менаше	28	" "	23 марта "
35. Гильбурд Ицко	56	махновцами X)	13 сентября "
36. Сура -Шейндель/его жена/	56	"	" "
37. Гильбурд Лейви /сын его/	24	"	" "
38. Баринбойм Лейб Гершкович	18	"	" "
39. Ромов Шулим Борухович	28	"	" "
40. Ромов Гершко Мейлихов	50	"	" "
41. Гольцман Иосиф Менашев	26	Красн.арм.	октябрь "

Сообщение о пребывании в Рамановых махновцев - Вурлаке не-  
документы, насколько известно, в этом районе Махно не появлялся.  
Или от этого умышленно также в доклад о Рамановых. Воз-  
можно, что махновцы в виду "буденовца", которые, согласно  
докладу, обитали в районе "Итеречко" в этот период и при-  
шли ~~некоторые~~ ~~конец~~ погрома.

Редакция

март  
1922

סדר של שאלות כוללות

# ב. שאלות פתוחות (כלליות)

(1919, 0831101010)

17

1. שאלות אישיות

2. שאלות פתוחות - כלליות

3. שאלות פתוחות - כלליות: רשימה

4. שאלות פתוחות - כלליות

5-6. שאלות פתוחות - כלליות: רשימה

7. שאלות פתוחות - כלליות

8-9. שאלות פתוחות - כלליות: רשימה

10. שאלות פתוחות - כלליות

11-12. שאלות פתוחות - כלליות

13. שאלות פתוחות - כלליות

14-15. שאלות פתוחות - כלליות

16. שאלות פתוחות - כלליות: רשימה

17. שאלות פתוחות - כלליות: רשימה

18-19. שאלות פתוחות - כלליות

20-22. שאלות פתוחות - כלליות: רשימה

23. שאלות פתוחות - כלליות

24. שאלות פתוחות - כלליות

24-25 3 23 3 ממונה

26-28 19 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

20 30-31

3. שאלות פתוחות - כלליות

4. שאלות פתוחות - כלליות

5. שאלות פתוחות - כלליות

6. שאלות פתוחות - כלליות

אישיות פתוחה  
אישיות פתוחה

WARSAW,  
Nalewki 2a.

Wm. 67

*[Faint, mostly illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the paper. The text is scattered across the page and includes various words and phrases that are difficult to decipher.]*

218118, קוסלויק, קאזאקא

23722

(1919 קאזאקא (קאזאקא))

1. קאזאקא - 45 יאר

2. קוסלויק, אונגארן

3-6. קאזאקא אין אונגארן פון 1919

7. אונגארן

~~8. קאזאקא - 25 יאר~~

~~9. קאזאקא - 25 יאר~~

(אונגארן פון אונגארן - 2 יאר)

на сторону украинцевъ. <sup>17</sup> Сейчас послѣ соглашенія 3 іюля  
этотъ представитель "Бунда" - М. Рафесъ, вошелъ даже въ  
составъ Генеральнаго Секретаріата, въ качествѣ "генераль-  
наго контролера". Онъ былъ также членомъ делегаціи отъ  
Рады, ѣздившей въ концѣ іюля въ Петроградъ съ цѣлью отсто-  
ять раеширеніе автономныхъ правъ Украины и компетенціи  
Рады. Позже онъ ушелъ съ поста генеральнаго контролера и  
на его мѣсто вступилъ также одинъ изъ представителей "Бун-  
да" - А. Золотаревъ. Съ другой стороны украинцы, несмотря  
на свою подозрительность, часто проявляемую ими въ отноше-  
ніи еврейскихъ партій по мѣрѣ роста тенденціи "самостійно-  
сти", въ тотъ періодъ внимательно относились къ національ-  
нымъ требованіямъ евреевъ. 15-го іюля былъ учрежденъ постъ  
"Вице-секретаря по дѣламъ еврейской національности" и на  
этотъ постъ назначенъ, по соглашенію съ еврейскими социа-

---

I/ Ср., напримѣръ, ст. въ "Голосъ Бунда", 1917 г., № 3.

Радомишль, Кев. губ.  
(Соколовцы, март 1919)

1. Бордьянская Хая, 78 л.
2. Бордьянский Борух ~~120~~, его сын
3. Менашеу Теуда-Лейб, 52 г.
4. Менашеу Яковель-Залман, 9", его сын
5. Кудельман Дувид Эльев, 27"
6. Футорянский Авруш-Шау Михелевич, 28 л.

(К. А. № 458)